

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 916/2007

tal-31 ta' Lulju 2007

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2216/2004 għal sistema standardizzata u sikura ta' registri skond id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni Nru 280/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra għewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(3) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Deciżjoni Nru 280/2004/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li tikkonċerna mekkaniżmu għall-monitoraġġ ta' l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Komunità u għall-implimentazzjoni tal-Protokoll ta' Kyoto <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza ta' l-Artikolu 6(1) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2216/2004 <sup>(3)</sup> stipula dispożizzjonijiet ġenerali, speċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi u kundizzjonijiet operattivi u ta' manutenzjoni li jikkonċernaw is-sistema ta' registri standardizzata u sikura li tikkonsisti minn registri, fil-forma ta' *databases* elettroniki standardizzati li fihom elementi komuni ta' *data*, u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet (*Community independent transaction log – CITL*).
- (2) Minhabba n-natura ta' l-arkitettura tas-sistemi tar-registri, jekk ir-registri jkunu qed jikkomunikaw mal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet permezz tal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Qafas tan-Nazjonijiet Uniti dwar il-Bdil fil-Klima (UNFCCC), ikun possibbli li jinbidel ir-*routing* għar-registri kollha fl-istess hin biss. Kwalunkwe registru li jista' ma jkunx lest għall-iskadenza li tingħata, għandu wkoll jieqaf milli jippartecipa fl-iskema Komunitarja ta' skambju tal-kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra jekk Stati Membri oħrajn ikunu konnessi mal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC mingħajru. Għalhekk, meta l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC jsir operattiv, għandu jiġi żgurat li jkun marbut mal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u mar-registri, jew meta l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u r-registri kollha jkunu teknikament

kapaci jagħmlu din il-konnessjoni jew meta l-Komunità tqis li jkun xieraq li ż-żewġ loggs tat-tranzazzjonijiet jiġu konnessi.

- (3) Bhalissa huwa previst li meta tkun teżisti konnessjoni bejn il-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, ir-registri jkunu jistgħu jiġu konnessi mal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet permezz tal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC. Madanakollu, l-interazzjonijiet bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u r-registri jkun hafna iktar sempliċi u flessibbli jekk ir-registri jkunu konnessi mal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC permezz tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet. L-Amministratur Ċentrali għandu b'hekk jingħata s-setgħa li jiddetermina l-ordni tal-konnessjonijiet.
- (4) Kemm l-Istati Membri kif ukoll il-Komunità għandhom jaċċertaw li r-registri tagħhom ikunu konnessi mal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet ta' l-UNFCC mill-iktar fis possibbli u għandhom jgħaddu lill-amministratur tal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC id-dokumentazzjoni meħtieġa għall-inizjalizzazzjoni tar-registri tagħhom ma' dan il-logg, skond l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi ta' l-istandards dwar l-iskambju ta' *data* għas-sistemi tar-registri skond il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-Deciżjoni 24/CP.8 tal-Konferenzi tal-Partijiet tal-UNFCCC.
- (5) Il-Komunità għandha tagħmel l-isforzi kollha meħtieġa sabiex tiżgura li kull registru ta' l-Istati Membri, il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC jkunu konnessi ma' xulxin qabel l-1 ta' Dicembru 2007.
- (6) Ir-registri għandhom ikunu jistgħu jaċċertaw li l-inkluzjoni ta' emissjonijiet i-verifikati fir-registri tkun possibbli biss jekk ir-rapport dwar l-emissjonijiet i-verifikati jkun wasal għand l-awtorità kompetenti, u wara l-iskadenza għaċ-ċediment tal-kwoti, id-*data* dwar emissjonijiet i-verifikati għandha tiġi kkoreġuta biss jekk id-deċiżjoni ta' l-awtorità kompetenti tindirizza wkoll l-istatus ta' konformità ta' l-installazzjoni li l-emissjonijiet i-verifikati tagħha jkunu kkoreġuti.

<sup>(1)</sup> ĠU L 275, 25.10.2003, p.32. Id-Direttiva kif emendata l-aħhar bid-Direttiva 2004/101/KE (ĠU L 338, 13.11.2004, p. 18).

<sup>(2)</sup> ĠU L 49, 19.2.2004, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠU L 386, 29.12.2004, p. 1.

- (7) Għandhom jiġu adottati dispożizzjonijiet biex jaċċertaw li l-Istati Membri li ma jkunux jistgħu johorġu AAUs minhabba raġunijiet apparti dawk li tqiesu mhux eliġibbli għat-trasferiment u l-akkwist ta' ERUs u AAUs, u li jużaw CERs skond id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni 11/CMP.1 tal-Protokoll ta' Kyoto tal-UNFCCC, ikunu jistgħu jkomplu bis-sehem ugwali tagħhom fl-iskema Komunitarja għall-iskambji ta' kwoti ta' emissjonijiet; sitwazzjoni li tkun imfixkla fil-perjodu 2008-2012 minhabba li, kontrarjament għall-Istati Membri l-oħrajn kollha, dawn ma jkunux jistgħu johorġu kwoti konvertiti mill-AAUs. Tali parteċipazzjoni ugwali għandha tkun tista' ssir permezz ta' mekkanizmu fi hdan ir-registru Komunitarju li jippermetti lill-operaturi fl-Istati Membri li ma jkollhomx AAUs li jiskambjaw kwoti li mhumiex konvertiti mill-AAUs għal kwoti kkonvertiti minn AAUs meta jittrasferixxu kwoti lejn kontijiet fir-registri ta' l-Istati Membri li għandhom AAUs. Proċess ekwivalenti għandu jippermetti trasferimenti simili fid-direzzjoni opposta. Billi jiġu mmodifikati r-regoli għall-kalkolu ta' l-istatus ta' konformità ta' installazzjoni, li hija ċ-ċifra li r-registri jużaw biex jesprimu jekk l-operatur ikunx ikkonforma ma' l-obbligu tiegħu li jċedi kwoti skond id-Direttiva 2003/87/KE, l-operaturi ma għandhomx jiġu rikonnoxuti bħala mhux konformi ma' l-obbligi tagħhom skond id-Direttiva 2003/87/KE minhabba ċedimenti ta' kwoti għal sena li mhux dik li tippreċedi s-sena attwali.
- (8) L-ghoti ta' kwoti mir-riżerva minn Stati Membri lejn tallazzjonijiet godda li qed jissiehu u l-fluss ta' kwoti lejn ir-riżerva minhabba l-gheluq ta' installazzjonijiet, għandhom jiġu rrapprezentati fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, u b'hekk il-pubbliku jkun jista' jkollu aċċess għal informazzjoni komprensiva u aġġornata marbuta ma' tali tranżazzjonijiet.
- (9) Sabiex tkun aċċertata l-kapaċità tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranżazzjonijiet li jiffunzjona indipendentement fil-każ ta' malfunzjonament tal-logg indipendenti tat-tranżazzjonijiet ta' l-UNFCCC, dawk il-kontrolli definiti fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi ta' l-istandards għall-iskambju tad-*data* għas-sistemi tar-registri skond il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-Deċiżjoni 24/CP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC li għandhom jitwettqu mil-logg indipendenti tat-tranżazzjonijiet ta' l-UNFCCC u li bħalissa jiġu implimentati mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranżazzjonijiet għandhom jiġu inkluzi fil-leġiżlazzjoni Komunitarja.
- (10) Hija ta' importanza kruċjali li tiġi speċifikata l-aħhar data ta' skadenza għall-esponiment ta' informazzjoni dwar l-emissjonijiet iiverifikati ta' l-installazzjonijiet sabiex ikun komplut iċ-ċiklu annwali ta' konformità. Fid-dawl ta' l-esperjenza li nkisbet, l-aħhar data kurrenti għall-esponiment ta' din l-informazzjoni għandha tiġi sostitwita b'dispożizzjoni li taċċerta li l-esponiment mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni jsir malajr kemm jista' jkun u f'mod ikkoordinat u armonizzat.
- (11) Minhabba li l-informazzjoni attwali li tidher fuq il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranżazzjonijiet fir-rigward tal-konformità ma' l-obbligi ta' ċediment mill-installazzjonijiet kif inhu meħtieġ mid-dispożizzjonijiet ta' l-Anness XVI tar-Regolament (KE) Nru 2216/2004 mhux dejjem tkun ċara, b'mod partikolari fir-rigward ta' kull tibdil li jista' jsir fl-istatus ta' konformità ta' installazzjoni wara l-iskadenza għaċ-ċedimenti, l-informazzjoni li ttrigwarda l-konformità ma' l-obbligi ta' ċedimenti għandha tkun iktar dettaljata u iktar speċifika.
- (12) Sabiex ikun aċċertat l-aċċess ugwali għal informazzjoni li hija relatata mas-suq u li huwa kundizzjoni fundamentali għal suq li jiffunzjona sew, il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranżazzjonijiet għandu jagħmel aċċessibbli għall-pubbliku kwistjonijiet addizzjonali, bħalma hija l-informazzjoni dwar jekk kont huwiex ibblokkat, l-ispejjeż li jitolbu ċerti registri, it-tabella ta' x'inhu mwarrab li hija rikjesta skond id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/780/KE tat-13 ta' Novembru 2006 dwar l-evitar ta' l-għadd doppju ta' tnaqqis fl-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra skond l-iskema Komunitarja għall-iskambju ta' emissjonijiet għal attivitajiet ta' proġett taht il-Protokoll ta' Kyoto skond id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, l-għadd ta' l-installazzjonijiet li diġà ressqu l-emissjonijiet iiverifikati tagħhom, l-għadd tal-kwoti li qatt ma pparteċipaw fi tranżazzjoni bejn allokkazzjoni u ċediment.
- (13) Ir-Regolament (KE) Nru 2216/2004 għandu għalhekk jiġi emendat skond dan.
- (14) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat tal-Bdil fil-Klima,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2216/2004 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Punt (e) jinbidel b'dan li ġej:

“(e) ‘unità ta’ ammont assenjat’ (AAU – *assigned amount unit*) tfisser unità mahruġa skond l-Artikolu 7(3) tad-Deċiżjoni Nru 280/2004/KE jew minn Parti għall-Protokoll ta' Kyoto;”;

<sup>(1)</sup> ĠU L 316, 16.11.2006, p. 12.

(b) Fil-punt (p), tiżdied is-sentenza li ġejja:

“Dispożizzjonijiet speċjali huma applikabbli għar-reġistri msemmija fl-Artikolu 63a;”;

(2) Fl-Artikolu 3(3), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Kull reġistru għandu jkun kapaċi jwettaq korrettament il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni stipulati fl-Anness XIa mill-1 ta' Frar 2008.”

(3) L-Artikolu 5 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafi 4 u 5 jinbidlu b'dan li ġej:

“4. L-Amministratur Ċentrali għandu jipprovdi l-proċessi amministrattivi li jissemmew fl-Anness XI sabiex jiffacilita l-integrità tad-*data* fi hdan is-sistema tar-reġistri u għandu jipprovdi l-proċessi relatati mal-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni li tisemma fl-Anness XIa biex jaċċerta li t-tabelli tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni jirriflettu l-għadd ta' kwoti mahruġa u allokati lill-installazzjonijiet.

5. L-Amministratur Ċentrali għandu jaġhmel biss proċessi li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet i-verifikati, modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, il-kontijiet jew l-unitajiet Kyoto fejn ikun meħtieġ biex jitwettqu l-funzjonijiet tiegħu bhala Amministratur Ċentrali.”

(b) Fil-paragrafu 6, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jkun kapaċi jwettaq korrettament il-proċessi kollha li jikkonċernaw modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni stipulati fl-Anness XIa mill-1 ta' Frar 2008.”

(4) L-Artikolu 6(2) jinbidel b'dan li ġej:

“2. Mill-1 ta' Frar 2008 sakemm tiġi stabbilita r-rabta ta' komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 7, il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet i-verifikati, il-modifiki awtomatiċi tat-tabelli tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, u l-kontijiet għandhom isiru permezz ta' skambju ta' *data* mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.”

(5) L-Artikolu 7 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 7

**Rabta ta' komunikazzjoni bejn il-loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet**

1. Rabta ta' komunikazzjoni bejn ir-reġistru Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u r-reġistru indipendenti tal-UNFCCC tat-tranzazzjonijiet għandha titqies li tkun għet stabbilita meta dawn is-sistemi jkunu kollegati

fuq il-bażi ta' deċiżjoni li tittiehed mill-Amministratur Ċentrali wara li jikkonsulta l-Kumitat dwar il-Bdil fil-Klima. L-Amministratur Ċentrali għandu jstabbilixxi u jzomm din ir-rabta meta

(a) ir-reġistri kollha jkunu lestew b'suċċess il-proċedura ta' inizjalizzazzjoni tal-UNFCCC; u

(b) il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC jkunu jistgħu jipprovdu l-funzjonalità meħtieġa u jikkollegaw ma' xulxin.

2. Jekk il-kundizzjonijiet iprovvduti fil-paragrafu 1 ma jkunux ġew sodisfatti, il-Kummissjoni tista', soġġetta għall-appoġġ tal-maġġoranza tal-Kumitat tal-Bdil fil-Klima, tgħid lill-Amministratur Ċentrali biex jstabbilixxi u jzomm din ir-rabta.

3. Wara li tkun għet stabbilita r-rabta deskritta f1., il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet i-verifikati, il-modifiki awtomatiċi tat-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni, u l-unitajiet ta' Kyoto għandhom isiru permezz ta' skambju ta' *data* mil-logg indipendenti tal-UNFCCC tat-tranzazzjonijiet u mbagħad lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.

4. Il-Kummissjoni għandha tevalwa u tirrapporta lill-Kumitat dwar il-Bdil fil-Klima dwar il-possibilitajiet għall-kollegament tar-reġistri, il-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet differenti minn dak deskritt fi 3. Għandha tqis partikolarment jekk il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti u l-unitajiet Kyoto għandhom isiru permezz ta' skambju ta' *data* mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u mbagħad lil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u l-proċessi kollha li jikkonċernaw l-emissjonijiet i-verifikati, u l-modifiki awtomatiċi tat-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni għandhom isiru permezz ta' skambju ta' *data* mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.

5. Kull Stat Membru għandu jgħaddi lill-amministratur tal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u lill-Amministratur Ċentrali, id-dokumentazzjoni meħtieġa għall-inizjalizzazzjoni ta' kull reġistru mal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, u sa l-1 ta' Settembru 2007 kull reġistru għandu jittejjera teknikament sabiex jibda l-proċess ta' inizjalizzazzjoni, bi qbil ma' l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi fl-istandards għall-iskambju tad-*data* għas-sistemi tar-reġistri skond il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-deċiżjoni 24/CP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC.

6. Id-deċiżjonijiet li jissemmew fil-paragrafi 1 u 2 għandhom, fejn dan ikun possibbli, jiġu adottati mill-inqas tliet xhur qabel l-implimentazzjoni tagħhom.”

(6) L-Artikolu 10(3) huwa ssostitwit b'li ġej:

“3. Kull awtorita kompetenti u amminstratur ta' registru għandhom iwettqu biss proċessi li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet ivverifikati, modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, il-kontijiet jew l-unitajiet Kyoto fejn ikun meħtieġ biex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom bhala awtorità kompetenti jew amminstratur tar-registru.”

(7) L-Artikolu 15(1) huwa ssostitwit b'li ġej:

“1. Fi żmien 14-il jum mid-dhul fis-seħħ ta' kull permess għal emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra mahruġ lill-operatur ta' installazzjoni fejn l-installazzjoni qabel ma kinitx koperta minn tali permess jew l-attivazzjoni tar-rabta ta' komunikazzjoni bejn ir-registru u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, liema wiehed minnhom isehh l-ahhar, l-awtorita kompetenti, jew l-operatur fejn l-awtorita kompetenti tkun tirrikjedi hekk, għandha tipprovi lill-amminstratur tar-registru ta' l-Istat Membru bl-informazzjoni stipulata fl-Anness III.”

(8) Fl-Artikolu 17, jizdied il-paragrafu 3 li ġej:

“3. Fejn l-awtorita kompetenti tkun innotifikat lill-amminstratur tar-registru bir-revoka jew ic-ċediment ta' permess ta' emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra li jkun ta' installazzjoni marbuta ma' kont li għandu entrata fil-pjan nazzjonali ta' l-allokkazzjonijiet rilevanti mressqa skond l-Artikolu 44, l-amminstratur tar-registru għandu, qabel ma jagħlaq il-kont, jipproponi lill-Amminstratur Ċentrali l-bidliet li ġejjin lit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' l-allokkazzjonijiet:

(a) it-thassir mit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjonijiet u s-sostituzzjoni b'null kwalunkwe kwota fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjonijiet li ma kinitx għadha allokata lill-installazzjoni sal-modifika proposta lit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni;

(b) iż-żieda ta' għadd ekwivalenti ta' kwoti lill-parti tat-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjonijiet li tirrappreżenta l-kwantità ta' kwoti li mhumiex allokatil lill-installazzjonijiet eżistenti.

Il-proposta għandha tiġi mressqa lil, u ċċekkjata u implimentata awtomatikament, mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet skond il-proċessi stipulati fl-Anness XIa.”

(9) L-Artikolu 28 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 28

### **Individwazzjoni ta' diskrepanzi mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet**

1. L-Amminstratur Ċentrali għandu jiżgura li l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet iwettaq il-kontrolli awtomatizzati stipulati fl-Annessi VIII, IX, XI u XIa għall-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet ivverifikati, il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi tat-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni, u l-unitajiet ta' Kyoto sabiex ikun żgurat li m'hemmx diskrepanzi.

2. Jekk il-kontrolli awtomatizzati msemmija fil-paragrafu 1 jidentifikaw diskrepanza fi proċess taht l-Annessi VIII, IX, XI u XIa, l-Amminstratur Ċentrali għandu jinforma minnufih lill-amminstratur jew l-amministraturi tar-registru kkonċernati billi jirritorna rispons awtomatizzat li jispeċifika n-natura eżatta tad-diskrepanza bl-użu tal-kodiċi ta' rispons stipulati fl-Annessi VII, IX, XI u XIa.

Malli jirċievi dan il-kodiċi ta' rispons għal proċess taht l-Anness VII, l-Anness IX jew l-Anness XIa, l-amminstratur tar-registru ta' l-inizjazzjoni għandu jitermina l-proċess u jinforma lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.

L-Amminstratur Ċentrali ma għandux jaġġorna l-informazzjoni li tkun tinsab fil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.

L-amminstratur jew l-amministraturi tar-registru kkonċernati għandhom minnufih jinfurmaw lid-detenturi tal-kont rilevanti li l-proċess ġie tterminat.”

(10) L-Artikolu 29 huwa emendat kif ġej:

(a) L-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 jiġi mibdul b'dan li ġej:

“L-Amminstratur Ċentrali għandu jiżgura li l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet perjodikament jibda l-proċessi ta' rikonċiljazzjoni tad-data stipulati fl-Anness X. Għal dan l-għan, il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jirreġistra l-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti, il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi tat-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni, u l-unitajiet ta' Kyoto.”

(b) Jizdied il-paragrafu 3 li ġej:

“3. Fuq talba ta' l-Amministratur Ċentrali, l-amministratur tar-reġistru għandu jipprovi kopja tat-tabella ta' l-emissjonijiet i-verifikati fir-reġistru tiegħu lill-Amministratur Ċentrali. L-Amministratur Ċentrali għandu jiċċekkja li t-tabella ta' l-emissjonijiet i-verifikati tar-reġistru tkun identika għar-rekords li jinsabu fil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet. Jekk tinstab differenza, l-Amministratur Ċentrali għandu jinforma minnufih lill-amministratur tar-reġistru, u jitolbu jelimina d-differenza permezz tal-proċess ta' l-aġġornament ta' l-emissjonijiet i-verifikati stipulat fl-Anness VIII.

Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jirreġistra l-modifiki kollha li jsiru fit-tabella ta' l-emissjonijiet i-verifikati.”

(11) L-Artikolu 32 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 32

#### Il-Proċessi

Kull proċess għandu jsegwi s-sekwenza shiha għall-iskambju ta' messaġġi għal dak it-tip ta' proċess kif stipulat fl-Annessi VII, IX, X, XI, u l-Anness XIa. Kull messaġġ għandu jikkonforma mar-rekwiżiti ta' format u informazzjoni deskritti permezz tal-lingwa deskrittiva tas-servizzi tal-webb kif elaborati skond l-UNFCCC jew il-Protokoll ta' Kyoto.”

(12) L-Artikolu 33 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 33

#### Kodiċijiet ta' identifikazzjoni

L-amministratur tar-reġistru għandu jassenja lil kull proċess imsemmi fl-Annessi VIII u XIa kodiċi uniku għall-identifikazzjoni tal-korrelazzjoni u għal kull proċess imsemmi fl-Anness IXa, kodiċi uniku għall-identifikazzjoni tat-tranzazzjoni.

Kull kodiċi ta' identifikazzjoni bħal dawn għandu jinkludi l-elementi stipulati fl-Anness VI.”

(13) L-Artikolu 34 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 34

#### Finalizzazzjoni ta' proċessi li jikkonċernaw il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' l-allokazzjonijiet u l-emissjonijiet i-verifikati

Fejn hemm rabta ta' komunikazzjoni stabbilita bejn iż-żewġ loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet u jekk il-

proċessi kollha li jikkonċernaw il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjanijiet nazzjonali u l-emissjonijiet i-verifikati jitwettqu permezz ta' l-iskambju ta' *data* mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, dawn għandhom ikunu finali meta ż-żewġ loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikunu infurmaw b'suċċess lir-reġistru ta' l-inizjazzjoni li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibghuta mir-reġistru ta' l-inizjazzjoni.

Fil-kazijiet l-oħra kollha minbarra dawk imsemmija fl-ewwel paragrafu, il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' l-allokazzjoni u l-emissjonijiet i-verifikati għandhom ikunu finali meta l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikun informa b'suċċess lir-reġistru ta' l-inizjazzjoni li ma sab ebda diskrepanza fil-proposta mibghuta mir-reġistru ta' l-inizjazzjoni.”

(14) Jiddaħhal l-Artikolu 34a li jmiss:

“Artikolu 34a

#### Riverżjoni manwali ta' tranzazzjonijiet finalizzati mibdija bi żball

1. Jekk detentur ta' kont jew amministratur tar-reġistru li jaġixxi fisem id-detentur tal-kont, jibda tranzazzjoni skond l-Artikoli 52, 53, 58 jew 62(2) bi żball jew b'mod żbaljat, huwa jista' jipproponi lill-amministratur tar-reġistru tiegħu li jwettaq riverżjoni manwali tat-tranzazzjoni fuq talba bil-miktub iffirmata kif imiss mir-rappreżentant jew ir-rappreżentanti awtorizzati/i tad-detentur tal-kont li jistgħu jibdeu tranzazzjoni, u mpustata fi żmien hamest ijiem mill-finalizzazzjoni tat-tranzazzjoni jew id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, liema minnhom ikun l-iktar tard. It-talba għandu jkun fiha dikjarazzjoni li tindika li t-tranzazzjoni nbdiel bi żball jew b'mod żbaljat.

2. L-amministratur tar-reġistru jista' jinnotifika lill-Amministratur Ċentrali bit-talba u l-hsieb tiegħu li jwettaq intervent manwali speċifiku fid-*database* tiegħu sabiex iregġa' lura t-tranzazzjoni, fi żmien 30 jum kalendarju mid-deċiżjoni tiegħu dwar ir-riverżjoni tat-tranzazzjoni, iżda mhux iktar tard minn 60 jum kalendarju mill-finalizzazzjoni tat-tranzazzjoni jew id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, liema minnhom ikun l-iktar tard.

L-Amministratur Ċentrali għandu, fi żmien 30 jum kalendarju mill-wasla tan-notifika ta' l-amministratur tar-reġistru skond l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, iwettaq intervent manwali fid-*database* tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet li jikkorrispondi ma' dak speċifikat fin-notifika ta' l-amministratur tar-reġistru jekk:

(a) in-notifika tkun giet mpustata fi żmien l-iskadenza indikata fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2;

(b) l-intervent manwali propost irregġa' lura biss l-effetti tat-tranzazzjoni li jitqiesu li nb dew bi żball jew b'mod żbaljat u ma jkunx jinvolvi r-riverżjoni ta' l-effetti ta' tranzazzjonijiet futuri li jinvolvu l-istess kwoti jew unitajiet ta' Kyoto.

3. L-amministratur tar-reġistru ma jistax iregġa' lura tranzazzjonijiet skond l-Artikoli 52 u 53 jekk, b'riżultat ta' dan, l-operatur isir mhux konformi għal sena preċedenti."

(15) L-Artikolu 44(2) huwa ssostitwit b'li ġej:

"2. Stat Membru għandu jinnotifika kull korrezzjoni lill-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni tiegħu flimkien ma' kull korrezzjoni korrispondenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni tiegħu lill-Kummissjoni. Jekk il-korrezzjoni lit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni tkun ibbażata fuq il-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni nnotifikat lill-Kummissjoni li ma ġiex irrifjutat skond l-Artikolu 9(3) tad-Direttiva 2003/87/KE jew li l-Kummissjoni aċċettat emendi għalih u l-korrezzjoni tirriżulta minn titjib fid-data, il-Kummissjoni għandha tghid lill-Amministratur Ċentrali biex idahħal il-korrezzjoni korrispondenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni miżmuma fil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.

Dawn il-korrezzjonijiet kollha marbuta ma' entrati ġodda għandhom isiru skond il-proċess għall-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni kif stipulat fl-Anness XIa ta' dan ir-Regolament.

Dawn il-korrezzjonijiet kollha marbuta ma' entrati ġodda għandhom isiru skond il-proċeduri ta' inizjalizzazzjoni kif stipulat fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament.

Fil-każjiet l-oħra kollha, l-Istat Membru għandu jinnotifika l-korrezzjoni fil-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni tiegħu lill-Kummissjoni u jekk il-Kummissjoni ma tirrifjutax din il-korrezzjoni skond il-proċedura fl-Artikolu 9(3) tad-Direttiva 2003/87/KE, il-Kummissjoni għandha tghid lill-Amministratur Ċentrali biex idahħal il-korrezzjoni korrispondenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni miżmuma fil-logg Komunitarju indipendenti tal-Komunità skond il-proċeduri ta' inizjalizzazzjoni stipulati fl-Anness XIV ta' dan ir-Regolament."

(16) L-Artikolu 46 jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 46

#### **L-allokkazzjoni tal-kwoti lill-operaturi**

Mingħajr preġudizzju lill-Artikoli 44(2) u 47, sat-28 ta' Frar 2008 u sat-28 ta' Frar ta' kull sena minn hemm 'il

quddiem, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi mill-kont ta' depożitu tal-Parti lejn il-kont ta' depożitu ta' l-operatur, il-proporzjon mill-kwantità totali ta' kwoti mahruġa minn kwalunkwe amministratur tar-reġistru skond l-Artikolu 45 li ġie allokat lil installazzjoni korrispondenti għal dik is-sena skond it-taqsimha rilevanti tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni.

Fejn previst għal installazzjoni fil-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni ta' l-Istat Membru, l-amministratur tar-reġistru jista' jittrasferixxi dak il-proporzjon f'data aktar tard ta' kull sena.

Il-kwoti għandhom jiġu allokatati skond il-proċess ta' allokkazzjoni tal-kwoti stipulat fl-Anness IX."

(17) L-Artikolu 48 jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 48

#### **L-allokkazzjoni tal-kwoti lill-entrati ġodda**

Jekk mitlub li jagħmel hekk mill-awtorità kompetenti, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi proporzjon tal-kwoti mahruġa minn kwalunkwe amministratur tar-reġistru skond l-Artikolu 45 li jkun fil-kont ta' depożitu tal-Parti lill-kont ta' depożitu ta' l-operatur ta' entrata ġdida skond it-taqsimha rilevanti tat-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni għal dik l-entrata l-ġdida għas-sena kkonċernata.

Il-kwoti għandhom jiġu ttrasferiti skond il-proċess ta' allokkazzjoni tal-kwoti stipulat fl-Anness IX."

(18) Jiddahħal l-Artikolu 48a li jmiss:

"Artikolu 48a

#### **L-allokkazzjoni ta' kwoti wara l-bejgħ tagħhom minn Stat Membru**

Jekk mitlub jagħmel hekk mill-awtorità kompetenti, wara l-bejgħ ta' kwoti miżmuma minn Stat Membru, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi kwantità ta' kwoti mill-kont ta' depożitu tal-Parti lill-kont ta' depożitu tal-persuna jew lill-kont ta' depożitu ta' l-operatur tax-xerrej tal-kwoti.

Il-kwoti ttrasferiti fi hdan l-istess reġistru għandhom jiġu ttrasferiti skond il-proċess ta' 'trasferiment intern' stipulat fl-Anness IX. Kwoti ttrasferiti minn reġistru għal iehor jiġu ttrasferiti skond il-proċess ta' 'trasferiment estern' (2008-2012 'il quddiem) stipulat fl-Anness IX."

(19) L-Artikolu 50 huwa emendat kif ġej:

- (a) l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 huwa mibdul b'dan li ġej:

“Meta tkun stabbilita rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet skond l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament, Stat Membru ma jistax jittrasferixxi jew jakkwista ERUs jew AAUs, qabel ma jkun għaddew 16-il xahar mit-tressiq tar-rapport tiegħu skond l-Artikolu 7(1) tad-Deċiżjoni Nru 280/2004/KE, sakemm is-Segretarjat tal-UNFCCC ma jinfirmar lill-Istat Membru li l-proċeduri ta' konformità mhumiex se jimbaw.”

- (b) il-paragrafu 2 jinbidel b'dan li ġej:

“2. Meta, mill-1 ta' Jannar 2008 'il quddiem, il-kwantitajiet ta' ERUs, CERs, AAUs u RMUs validi għall-perjodu rilevanti ta' hames snin fil-kontijiet ta' depożitu tal-Parti, il-kontijiet ta' depożitu tal-persuna u l-kontijiet ta' rtirar fi Stat Membru jsiru inqas minn 1 fil-mija oġhla mir-riżerva tal-perjodu ta' impenn, ikkalkulata bhala 90 fil-mija ta' l-ammont assenjat ta' l-Istat Membru jew 100 fil-mija ta' hames darbiet l-inventorju rivedut l-iktar riċentement, liema minnhom ikun l-inqas, l-Amministratur Ċentrali għandu jinnotifika lil dan l-Istat Membru.”

(20) L-Artikolu 51 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 51

#### **Emissjonijiet ivverifikati ta' installazzjoni**

1. Malli l-verifika tkun sodisfaċenti, skond ir-rekwiżiti dettaljati stabbiliti mill-Istat Membru skond l-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE, ta' rapport ta' operatur dwar l-emissjonijiet minn installazzjoni matul sena preċedenti, kull verifikatur, inkluż dawk l-awtoritajiet kompetenti li jaġixxu bhala verifikaturi, għandu jdahhal jew japprova l-entrata ta' l-emissjonijiet ivverifikati annwali għal din l-installazzjoni għal dik is-sena fit-taqsimha tat-tabella ta' l-emissjonijiet ivverifikati ddeżinjata għal din l-installazzjoni għal dik is-sena skond il-proċess ta' l-aġġornament ta' l-emissjonijiet ivverifikati stipulati fl-Anness VIII ta' dan ir-Regolament.

2. L-amministratur tar-reġistru jista' jipprojbixxi d-dhul ta' l-emissjonijiet ivverifikati annwali ta' installazzjoni sakemm l-awtorità kompetenti tkun irċeviet ir-rapport ta' emissjonijiet ivverifikati mressaq mill-operaturi skond l-Artikolu 14(3) tad-Direttiva 2003/87/KE għal din l-installazzjoni, u ppermettiet lir-reġistru li jirċievi l-emissjonijiet ivverifikati annwali.

3. L-awtorità kompetenti tista' tgħid lill-amministratur tar-reġistru biex jikkoreġi l-emissjonijiet ivverifikati annwali għal installazzjoni għal sena preċedenti biex tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti annwali stabbiliti mill-Istat Membru skond l-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE, billi jiddahhlu l-emissjonijiet ivverifikati annwali kkorreġuti għal din l-installazzjoni għal dik is-sena skond il-proċess ta' l-aġġornament ta' l-emissjonijiet ivverifikati stipulati fl-Anness VIII ta' dan ir-Regolament.

4. Jekk l-awtorità kompetenti tgħid lill-amministratur tar-reġistru biex jikkoreġi l-emissjonijiet ivverifikati annwali għal installazzjoni għal sena preċedenti wara l-iskadenza speċifikata fl-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2003/87/KE għaċ-ċediment tal-kwoti ekwivalenti għall-emissjonijiet ta' dik is-sena preċedenti, l-Amministratur Ċentrali għandu jippermetti biss din il-korrezzjoni jekk kien infurmat bid-deċiżjoni ta' l-awtorità kompetenti dwar l-istatus ta' konformità l-għdid applikabbli għall-installazzjoni b'riżultat tal-korrezzjoni ta' l-emissjonijiet ivverifikati.”

(21) L-Artikolu 55 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 55

#### **Kalkolu taċ-ċifri ta' l-istatus tal-konformità**

Malli ssir entrata fit-taqsimha tat-tabella tal-kwoti ċeduti jew it-tabella ta' l-emissjonijiet ivverifikati ddeżinjata għal installazzjoni, l-amministratur tar-reġistru għandu jiddetermina dan li ġej:

- (a) għas-snin 2005, 2006 u 2007, iċ-ċifra ta' l-istatus tal-konformità għal din l-installazzjoni u għal kull sena, billi tiġi kkalkulata s-somma tal-kwoti kollha ċeduti skond l-Artikoli 52, 53 u 54 għall-perjodu 2005-2007 nieqes is-somma ta' l-emissjonijiet ivverifikati kollha fil-perjodu attwali ta' hames snin sa, u inkluż, is-sena attwali;
- (b) għas-sena 2008 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem, iċ-ċifra ta' l-istatus tal-konformità għal dik l-installazzjoni u għal kull sena, billi tiġi kkalkulata s-somma tal-kwoti kollha ċeduti skond l-Artikoli 52, 53 u 54 għall-perjodu attwali nieqes is-somma ta' l-emissjonijiet ivverifikati kollha mis-sena 2008 sa, u inkluż, is-sena attwali, bl-addizzjoni ta' fattur ta' korrezzjoni.

Il-fattur ta' korrezzjoni msemmi fil-punt (b) għandu jkun zero jekk iċ-ċifra ta' l-2007 tkun ikbar minn zero, iżda għandu jibqa' bħaċ-ċifra ta' l-2007 jekk iċ-ċifra ta' l-2007 tkun zero jew inqas.”

(22) L-Artikolu 57 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 57

**Entrati fit-tabella ta' l-emissjonijiet ivverifikati**

Meta, fl-1 ta' Mejju 2006 u fl-1 ta' Mejju ta' kull sena minn dak inhar 'il quddiem, ebda ċifra ta' l-emissjonijiet ivverifikati ma tkun iddahhlet fit-tabella ta' l-emissjonijiet ivverifikati għal installazzjoni għal sena preċedenti, kwalunkwe ċifra sostituta ta' l-emissjonijiet, iddeterminata skond l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, li ma tkunx ġiet ikkalkulata kemm jista' jkun fi qbil mar-rekwiżiti dettaljati stabbiliti mill-Istat Membru skond l-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE, ma għandhomx jiddahhlu fit-tabella ta' l-emissjonijiet ivverifikati.”

(23) Fl-Artikolu 58, l-ewwel subparagrafu jinbidel b'dan li ġej:

“Fit-30 ta' Ġunju 2006, 2007 u 2008 l-amministratur tar-registru għandu jikkancella għadd ta' kwoti, CERs, u kwoti għal *force majeure* miżmuma fil-kont ta' depożitu ta' Parti skond l-Artikoli 52, 53 u 54. L-għadd ta' kwoti, CERs u kwoti għal *force majeure* li għandhom jiġu kkanċellati għandu jkun daqs l-għadd totali fil-waqt tal-kanċellazzjoni tal-kwoti ċeduti mdahhal fit-tabella tal-kwoti ċeduti għall-perjodi mill-1 ta' Jannar 2005 sal-waqt tal-kanċellazzjoni fl-2006, mill-waqt tal-kanċellazzjoni fl-2006 sal-waqt tal-kanċellazzjoni fl-2007 u mill-waqt tal-kanċellazzjoni fl-2007 sal-waqt tal-kanċellazzjoni fl-2008.”

(24) L-Artikolu 59 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 59

**Kanċellazzjoni u rtirar ta' kwoti ċeduti għall-perjodu 2008-2012 u perjodi sussegwenti**

1. Sat-30 ta' Ġunju 2009 u t-30 ta' Ġunju ta' kull sena minn dak inhar 'l hemm, l-amministratur tar-registru għandu jikkancella l-kwoti ċeduti għall-perjodu 2008-2012 u kull perjodu sussegwenti ta' hames snin, billi:

- (a) jikkonverti għadd ta' kwoti mahruġa għal dak il-perjodu ta' hames snin u miżmuma fil-kont ta' depożitu tal-Parti, ekwivalenti għall-għadd totali ta' kwoti ċeduti skond l-Artikolu 52 kif imdahhla fit-tabella tal-kwoti ċeduti mill-1 ta' Jannar ta' l-ewwel sena tal-perjodu rilevanti sal-31 ta' Mejju tas-sena sussegwenti u mill-1 ta' Ġunju tas-sena preċedenti sal-31 ta' Mejju ta' kull sena sussegwenti, f'AAUs billi jitneħha l-element tal-kwoti mill-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni ta' l-unità ta' kull AAU tali li jkun magħmul mill-elementi stipulati fl-Anness VI skond il-proċess ta' 'konverżjoni ta' kwoti ċeduti għall-irtirar (2008-2012 'il quddiem)' stipulat fl-Anness IX; kif ukoll
- (b) jittrasferixxi għadd ta' unitajiet ta' Kyoto tat-tip speċifikat mill-awtorità kompetenti, hlief l-unitajiet ta'

Kyoto li jirriżultaw mill-proġetti msemmija fl-Artikolu 11a(3) tad-Direttiva 2003/87/KE, ekwivalenti għall-għadd totali ta' kwoti ċeduti skond l-Artikoli 52 u 53 kif imdahhla fit-tabella tal-kwoti ċeduti mill-1 ta' Jannar ta' l-ewwel sena tal-perjodu rilevanti sal-31 ta' Mejju tas-sena sussegwenti u mill-1 ta' Ġunju tas-sena preċedenti sal-31 ta' Mejju ta' kull sena sussegwenti, mill-kont ta' depożitu tal-Parti lejn il-kont ta' l-irtirar għall-perjodu rilevanti skond il-proċess ta' 'rtirar ta' kwoti ċeduti (2008-2012 'il quddiem)' stipulat fl-Anness IX.

2. Wara t-30 ta' Ġunju 2013 u t-30 ta' Ġunju tas-sena wara t-tmiem ta' kull perjodu sussegwenti ta' hames snin, ir-registru ta' l-amministratur jista' jirtira kwalunkwe kwota li għadha mhix allokata lill-operaturi billi jikkonvertihom f'AAUs billi jneħhi l-element tal-kwota mill-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni ta' l-unità ta' kull AAU tali li jkun magħmul mill-elementi stipulati fl-Anness VI skond il-proċess ta' 'konverżjoni ta' kwoti mhux allokatati għall-irtirar (2008-2012 'il quddiem)' stipulat fl-Anness IX u jittrasferihom mill-kont ta' depożitu tal-Parti lejn il-kont ta' l-irtirar għall-perjodu rilevanti skond il-proċess ta' 'rtirar ta' kwoti mhux allokatati (2008-2012 'il quddiem)' stipulat fl-Anness IX.”

(25) Fl-Artikolu 60, il-punt (a) huwa mibdul b'dan li ġej:

“(a) trasferiment ta' għadd ta' kwoti, ekwivalenti għall-għadd ta' kwoti miżmuma fir-registru mahruġ għall-perjodu 2005-2007 minn kwalunkwe registru, nieqes l-għadd ta' kwoti fil-waqt tal-kanċellazzjoni u s-sostituzzjoni ċeduti skond l-Artikoli 52 u 54 mill-waqt ta' l-irtirar fit-30 ta' Ġunju tas-sena preċedenti, mill-kontijiet ta' depożitu tagħhom imsemmija fl-Artikolu 11(1) u (2) lejn il-kont ta' kanċellazzjoni għall-perjodu 2005-2007;”

(26) Fl-Artikolu 61, il-punti (a) u (b) huma sostitwiti b'dan li ġej:

- “(a) trasferiment tal-kwoti kollha allokatati lil operaturi għall-perjodu preċedenti ta' hames snin mill-kontijiet ta' depożitu ta' l-operatur u l-persuna tagħhom lejn il-kont ta' depożitu tal-Parti;
- (b) konverżjoni ta' għadd ta' kwoti, ekwivalenti għall-għadd ta' kwoti miżmuma fir-registru allokatati minn kwalunkwe registru għall-perjodu preċedenti ta' hames snin, nieqes l-għadd ta' kwoti ċeduti skond l-Artikolu 52 mill-31 ta' Mejju tas-sena preċedenti, f'AAUs billi jitneħha l-element tal-kwoti mill-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni ta' l-unità ta' kull tali AAU magħmul mill-elementi stipulati fl-Anness VI;”



(27) L-Artikolu 63(1) huwa ssostitwit b'li ġej:

"1. Jekk jiġi mitlub mill-korp rilevanti ta' l-Istat Membru, l-amministratur tar-reġistru għandu jittrasferixxi kwalunkwe kwantità u tip ta' unitajiet ta' Kyoto speċifikati minn dan il-korp, li ma ġewx irtirati diġà skond l-Artikolu 59 mill-kont ta' depożitu tal-Parti lill-kont xieraq ta' rtirar fir-reġistru tiegħu skond il-proċess ta' l-irtirar ta' l-unitajiet ta' Kyoto (2008-2012 'il quddiem)' stipulat fl-Anness IX."

(28) Wara l-Artikolu 63, jiddaħħal il-Kapitolu Va li ġej:

"KAPITOLU VA

**OPERAT TAR-REĠISTRI TA' L-ISTATI MEMBRI LI MA GĦANDHOMX AAUs**

Artikolu 63a

**Operat tar-reġistri ta' l-Istati Membri li ma għandhomx AAUs**

1. L-Istati Membri li ma jistgħux johorġu AAUs minhabba raġunijiet apparti li ġew determinati bhala ineligibbli għat-trasferiment u l-akkwist ta' ERUs u AAUs, u li ma jistgħux jużaw CERs skond id-dispożizzjonijiet tad-Deċizzjoni 11/CMP.1 tal-Protokoll ta' Kyoto tal-UNFCCC għandhom jistabbilixxu, joperaw u jzommu r-reġistri tagħhom f'mod konsolidat mar-reġistru Komunitarju. L-Artikoli 3(3), 4, 6(1), 11(1), (3) u (4), 30(1), 34, 35, 36, 44(3), 45, 49(1), 59, 60, 61, 65 ma għandhomx japplikaw għal dawn ir-reġistri.

2. Mill-1 ta' Jannar 2008, ir-reġistri operati skond il-paragrafu 1 għandhom ikunu kapaċi jwettqu l-proċessi applikabbli għalihom fl-Annessi VIII, IX, X, XI u XIa.

Artikolu 63b

**Rabta ta' komunikazzjoni bejn reġistri operati skond l-Artikolu 63a u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet**

Reġistri operati skond l-Artikolu 63a għandhom jikkomunikaw mal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet permezz ta' rabta ta' komunikazzjoni stabbilita mir-reġistru Komunitarju.

L-Amministratur Ċentrali għandu jattiva r-rabta ta' komunikazzjoni wara li l-proċeduri ta' ttestjar stipulati fl-Anness XIII u l-proċeduri ta' inizjalizzazzjoni stipulati fl-Anness XIV ikunu tlestew b'suċċess u għandu jinnotifika lill-amministratur tar-reġistru Komunitarju b'dan.

Artikolu 63ċ

**Reġistri operati skond l-Artikolu 63a: individwazzjoni ta' diskrepanzi u inkonsistenzi mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC**

Il-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC għandu jinforma reġistru operat skond l-Artikolu 63a bi kwalunkwe diskrepanza individwata fi proċess li dak ir-reġistru jkun beda permezz ta' l-amministratur tar-reġistru Komunitarju.

Ir-reġistru operat skond l-Artikolu 63a għandu jitermina l-proċess u l-amministratur tar-reġistru Komunitarju għandu jinforma lil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC b'dan. L-amministratur tar-reġistru operat skond l-Artikolu 63a, u kwalunkwe amministratur ta' reġistru ieħor ikkonċernat, għandu minnufih jinforma lid-detenturi tal-kont rilevanti li l-proċess ġie tterminat.

Article 63d

**Reġistri operati skond l-Artikolu 63a: Finalizzazzjoni ta' proċessi li jikkonċernaw il-kontijiet, l-emissjonijiet ivverifikati u l-modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' l-allokazzjonijiet**

Fejn hemm rabta ta' komunikazzjoni stabbilita bejn iż-żewġ loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet u jekk il-proċessi li jikkonċernaw il-kontijiet, l-emissjonijiet ivverifikati u l-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjanijiet nazzjonali jiġu diretti mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, dawn il-proċessi għandhom ikunu finali meta ż-żewġ loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikunu infurmaw b'suċċess lir-reġistru Komunitarju li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibdija mir-reġistru operat skond l-Artikolu 63a.

Fil-kazijiet kollha differenti minn dawk imsemmija fl-ewwel paragrafu, il-proċessi kollha msemmija fl-Annessi VIII u XIa għandhom ikunu finali meta l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikun informa b'suċċess lir-reġistru Komunitarju li ma sab ebda diskrepanza fil-proposta mibdija mir-reġistru operat skond l-Artikolu 63a.

Artikolu 63e

**Reġistri operati skond l-Artikolu 63a: finalizzazzjoni tal-proċessi li jikkonċernaw tranzazzjonijiet ġewwa r-reġistri**

Il-proċessi kollha msemmija fl-Anness IX, għajr il-proċess ta' trasferiment estern, għandhom ikunu finali meta ż-żewġ loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikunu infurmaw lir-reġistru Komunitarju li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibdija mir-reġistru operat skond l-Artikolu 63a u li r-reġistru Komunitarju jkun bagħat b'suċċess konferma liż-żewġ loggs indipendenti tat-tranzazzjonijiet li r-reġistru operat skond l-Artikolu 63a aġġorna r-rekords tiegħu skond il-proposta.

Madankollu, qabel ma tkun stabbilita mar-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, il-proċess kollha msemmija fl-Anness IX, għajr il-proċess ta' trasferiment estern, għandhom ikunu finali meta ż-żewġ logs indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikunu infurmwaw lir-registru Komunitarju li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibdija mir-registru operat skond l-Artikolu 63a u li r-registru Komunitarju jkun baġhat b'suċċess konferma lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet li r-registru operat skond l-Artikolu 63a aġġorna r-rekords tiegħu skond il-proposta tiegħu stess.

#### Artikolu 63f

##### **Registri operati skond l-Artikolu 63a: finalizzazzjoni tal-proċess ta' trasferiment estern**

Il-proċess ta' trasferiment estern li jinvolvi registru operat skond l-Artikolu 63a għandu jkun finali meta ż-żewġ logs indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikunu infurmwaw lir-registru ta' l-akkwist (jew lir-registru Komunitarju jekk ir-registru ta' l-akkwist ikun registru li jopera skond l-Artikolu 63a) li ma sabu ebda diskrepanza fil-proposta mibghuta mir-registru ta' l-inizjazzjoni (jew mir-registru Komunitarju jekk ir-registru ta' l-inizjazzjoni jkun registru li jopera skond l-Artikolu 63a) u li r-registru ta' l-akkwist (jew ir-registru Komunitarju jekk ir-registru ta' l-akkwist ikun registru li jopera skond l-Artikolu 63a) ikun baġhat b'suċċess konferma liż-żewġ logs indipendenti tat-tranzazzjonijiet li r-registru ta' l-akkwist aġġorna r-rekords tiegħu skond il-proposta tar-registru ta' l-inizjazzjoni.

Madankollu, qabel ma tkun stabbilita mar-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, il-proċess ta' trasferiment estern li jinvolvi registru operat skond l-Artikolu 63a għandu jkun finali meta l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet ikun informa lir-registru ta' l-akkwist (jew lir-registru Komunitarju jekk ir-registru ta' l-akkwist ikun registru li jopera skond l-Artikolu 63a) li ma sab ebda diskrepanza fil-proposta mibghuta mir-registru ta' l-inizjazzjoni (jew mir-registru Komunitarju jekk ir-registru ta' l-inizjazzjoni jkun registru li jopera skond l-Artikolu 63a) u li r-registru ta' l-akkwist (jew ir-registru Komunitarju jekk ir-registru ta' l-akkwist ikun registru li jopera skond l-Artikolu 63a) ikun baġhat b'suċċess konferma lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet li aġġorna r-rekords tiegħu skond il-proposta tar-registru ta' l-inizjazzjoni.

#### Artikolu 63g

##### **Registri operati skond l-Artikolu 63a: Awtentikazzjoni**

Registri operati skond l-Artikolu 63a għandhom jiġu awtentikati lil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-

UNFCCC permezz tar-registru Komunitarju biċ-ċertifikati diġitali mahruġa mis-Segretarja tal-UNFCCC, jew entità oħra mahtura minnha.

Madankollu, sakemm tiġi stabbilita r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, dawn għandhom jiġu awtentikati lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet permezz tar-registru Komunitarju bl-użu ta' ċertifikati diġitali u *usernames* u *passwords* kif speċifikat fl-Anness XV. Il-Kummissjoni, jew entità mahtura minnha, għandha taġixxi bhala l-awtorità taċ-ċertifikazzjoni għaċ-ċertifikati diġitali kollha u għandha tqassam il-*usernames* u l-*passwords*.

#### Artikolu 63g

##### **Dispożizzjonijiet speċjali dwar ċerti obbligi ta' amministraturi tar-registru ta' registri operati skond l-Artikolu 63a**

L-obbligi pprovduti fl-Artikolu 71 u l-Artikolu 72(2) u (3), fir-rigward ta' l-amministraturi tar-registri ta' registri operati skond l-Artikolu 63a, għandhom jitwettqu mill-amministratur tar-Registru Komunitarju.

#### Article 63gh

##### **Registri operati skond l-Artikolu 63a: kontijiet**

1. Ir-registri operati skond l-Artikolu 63a għandu jkun fihom għallinqas żewġ kontijiet ta' depożitu tal-Partijiet mahluqa skond l-Artikolu 12.

2. Kwoti b'tip ta' unità inizjali ta' 1 għandhom jinżammu minn wiehed biss mill-kontijiet ta' depożitu tal-Partijiet, u ebda kont ta' depożitu tal-Partijiet barra dak li jzomm il-kwoti b'tip ta' unità inizjali ta' 1 ma għandu jkun permess jiehu sehem fi trasferimenti esterni bejn registri operati skond l-Artikolu 63a u registri barra dawk li jkunu operati b'dan il-mod. Il-kont ta' depożitu tal-Partijiet li jzomm kwoti b'tip ta' unità inizjali ta' 1 ma għandux jintuza għal tranzazzjonijiet għajr trasferimenti bejn registri operati skond l-Artikolu 63a u registri għajr dawk operati b'dan il-mod u għandu jkollu biss unitajiet b'tip ta' unità inizjali ta' 1.

3. Il-kontijiet ta' depożitu ta' l-operaturi mahluqa skond l-Artikolu 11(2) ma għandhomx ikollhom kwoti b'tip ta' unità inizjali ta' 1 fi tmiem ta' tranzazzjoni. Kontijiet ta' depożitu ta' persuni f'registri operati skond l-Artikolu 63a ma jistgħux jiehd u sehem fi trasferimenti esterni bejn registri operati skond l-Artikolu 63a u registri barra dawk operati b'dan il-mod.

*Artikolu 63h***Registri operati skond l-Artikolu 63a: tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokazżjoni għall-perjodu 2008-2012 u kull perjodu sussegwenti ta' hames snin**

Ir-registri operati skond l-Artikolu 63a għandhom, wara kull korrezzjoni lit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokazżjoni magħmula skond l-Artikolu 44(2) li ssehh wara li jinharġu kwoti taht l-Artikolu 45 u li tnaqqas il-kwantità totali ta' kwoti mahruġa taht l-Artikolu 45 għall-perjodu 2008-2012 jew perjodi sussegwenti ta' hames snin, jittrasferixxu l-għadd ta' kwoti speċifikat mill-awtorità kompetenti mill-kontijiet ta' depożitu msemija fl-Artikolu 11(2) u 63għ u li fihom jinżammu l-kwoti, lill-kont tal-kancellazzjoni tar-registru Komunitarju għall-perjodu rilevanti.

*Artikolu 63h***Registri operati skond l-Artikolu 63a: hrug ta' kwoti**

L-amministratur ta' registru operat skond l-Artikolu 63a, wara li t-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokazżjoni tkun iddahhlet fil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u, sugġett għall-Artikolu 44(2), sat-28 ta' Frar ta' l-ewwel sena tal-perjodu 2008-2012 u sat-28 ta' Frar ta' l-ewwel sena ta' kull perjodu sussegwenti ta' hames snin, għandu johroġ il-kwantità totali ta' kwoti stipulata fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokazżjoni fil-kont ta' depożitu tal-Parti.

Fil-hruġ ta' dawn il-kwoti, l-amministratur tar-registru għandu jassenja kodiċi uniku ta' identifikazzjoni ta' l-unità lil kull kwota li jinkludi l-elementi stipulati fl-Anness VI, fejn it-tip ta' unità inizzjali għandu jkun 0 u t-tip ta' unità supplimentari għandu jkun 4.

Il-kwoti għandhom jinharġu skond il-proċess tal-hruġ tal-kwoti (registri msemija fl-Artikolu 63a) stipulat fl-Anness IX.

*Artikolu 63i***Registri operati skond l-Artikolu 63a: trasferiment ta' kwoti bejn kontijiet ta' depożitu ta' operatori fir-registri operati skond l-Artikolu 63a u registri oħra**

1. Ir-registri operati skond l-Artikolu 63a għandhom iwettqu kwalunkwe trasferiment ta' kwoti b'tip ta' unità inizzjali ta' 0 u tip ta' unità supplimentari ta' 4 bejn il-kontijiet ta' depożitu, kif mitlub minn detentur ta' kont:

- (a) fi hdan ir-registru tiegħu skond il-proċess ta' trasferiment intern stipulat fl-Anness IX;

- (b) bejn żewġ registri operati skond l-Artikolu 63a fi qbil mal-proċess ta' trasferiment bejn żewġ registri msemija fl-Artikolu 63a, kif stipulat fl-Anness IX;

- (c) bejn registru operat skond l-Artikolu 63a u registru li mhux wiehed operat b'dan il-mod, skond il-proċess ta' "Trasferiment estern (bejn registru msemmi fl-Artikolu 63a u registru ieħor)" stipulat fl-Anness IX. Trasferimenti ta' kwoti b'tip inizzjali ta' l-unità ta' 0 u tip ta' unità supplimentari ta' 4 lejn registri li ma jiġux operati skond l-Artikolu 63a ma jistgħux jintalbu minn detenturi ta' kontijiet ta' depożitu ta' persuni. Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jimblokka kwalunkwe tranzazzjoni li tista' twassal għat-trasferiment ta' kwoti b'tip inizzjali ta' l-unità ta' 0 u tip ta' unità supplimentari ta' 4 lejn registri għajr dawk operati skond l-Artikolu 63a.

*Artikolu 63j***Registri operati skond l-Artikolu 63a: kancellazzjoni skond l-Artikolu 58 jew l-Artikolu 62**

Fit-tweġiq ta' kancellazzjoni u rtirar skond l-Artikolu 58 jew kancellazzjoni volontarja skond l-Artikolu 62, l-amministratur ta' registru operat skond l-Artikolu 63a għandu jwettaq il-kancellazzjoni billi jittrasferixxi kwoti kif rikjest skond l-Artikolu 58 jew 62 fil-kont ta' kancellazzjoni jew il-kont ta' rtirar tar-registru Komunitarju.

*Artikolu 63k***Registri operati skond l-Artikolu 63a: kancellazzjoni u rtirar ta' kwoti u CERs ċeduti għall-perjodu 2008-2012 u perjodi sussegwenti**

1. Sat-30 ta' Ġunju 2009 u fit-30 ta' Ġunju ta' kull sena minn dak inhar 'il quddiem, l-amministratur tar-registru ta' registru operat skond l-Artikolu 63a għandu jikkancella għadd ta' kwoti u CERs miżmuma fil-kont ta' depożitu tal-Parti skond l-Artikoli 52 u 53.

L-għadd ta' kwoti u CERs li għandhom jiġu kkanċellati għandu jkun daqs l-għadd totali ta' kwoti ċeduti mdahhla fit-tabella tal-kwoti ċeduti mill-1 ta' Jannar ta' l-ewwel sena tal-perjodu rilevanti sal-31 ta' Mejju tas-sena sussegwenti u mill-1 ta' Ġunju tas-sena preċedenti sal-31 ta' Mejju ta' kull waħda mis-snin sussegwenti.

2. Il-kancellazzjoni għandha ssir billi jiġu ttrasferiti l-kwoti u s-CERs, hliet CERs li jirriżultaw minn proġetti msemija fl-Artikolu 11a(3) tad-Direttiva 2003/87/KKE, mill-kont ta' depożitu ta' Pari lejn il-kont ta' rtirar tar-Registru Komunitarju għall-perjodu rilevanti skond il-proċess ta' "rtirar (registri msemija fl-Artikolu 63a)" stipulat fl-Anness IX.

## Artikolu 63l

**Registri operati skond l-Artikolu 63a: kancellazzjoni u sostituzzjoni ta' kwoti mahruġa għall-perjodu 2006-2007**

1. Fl-1 ta' Mejju 2008, kull amministratur ta' registru ta' registru operat skond l-Artikolu 63a għandu jikkancelła u, jekk mitlub jagħmel hekk mill-awtorità kompetenti, jissostitwixxi l-kwoti miżmuma fir-registru tiegħu skond il-proċess ta' kancellazzjoni u sostituzzjoni tal-kwoti stipulat fl-Anness IX permezz ta':

- (a) it-trasferiment ta' għadd ta' kwoti, ekwivalenti għall-għadd ta' kwoti mahruġa għall-perjodu 2005-2007, nieqes l-għadd ta' kwoti ċeduti fil-waqt tal-kancellazzjoni u s-sostituzzjoni skond l-Artikoli 52 u 54 mit-30 ta' Ġunju tas-sena preċedenti, mill-kontijiet ta' depożitu tagħhom imsemmija fl-Artikoli 11(2) u 63għ lejn il-kont ta' kancellazzjoni tar-registru Komunitarju għall-perjodu 2005-2007;
- (b) jekk mitlub jagħmel hekk mill-awtorità kompetenti, il-hruġ ta' għadd ta' kwoti ta' sostituzzjoni speċifikati mill-awtorità kompetenti billi johroġ għadd ugwali ta' kwoti għall-perjodu 2008-2012, fejn kull kwota tingħata kodiċi għall-identifikazzjoni ta' l-unità li jkun magħmul mill-elementi stipulati fl-Anness VI;
- (ċ) it-trasferiment ta' kull tali kwota ta' sostituzzjoni msemmija fil-punt (b) mill-kont ta' depożitu tal-Parti lejn il-kontijiet ta' depożitu ta' l-operatur u l-persuni speċifikati mill-awtoritajiet kompetenti li minnhom ġew trasferiti l-kwoti taht il-punt (a).

## Artikolu 63m

**Registri operati skond l-Artikolu 63a: kancellazzjoni u ritirar ta' kwoti mahruġa għall-perjodu 2008-2012 u perjodi sussegwenti**

1. Fl-1 ta' Mejju 2013 u fl-1 ta' Mejju ta' l-ewwel sena ta' kull perjodu sussegwenti ta' hames snin, kull amministratur ta' registru ta' registru operat skond l-Artikolu 63a għandu jikkancelła u jissostitwixxi l-kwoti miżmuma fir-registru tiegħu skond il-proċess ta' kancellazzjoni u sostituzzjoni tal-kwoti stipulat fl-Anness IX permezz ta':

- (a) it-trasferiment ta' għadd ta' kwoti, ekwivalenti għall-għadd ta' kwoti mahruġa għall-perjodu preċedenti ta' hames snin, nieqes l-għadd ta' kwoti ċeduti skond l-Artikolu 52 mil-31 ta' Mejju tas-sena preċedenti, mill-kontijiet ta' depożitu tagħhom imsemmija fl-Artikoli 11(2) u 63għ lejn il-kont ta' kancellazzjoni tar-registru Komunitarju għall-perjodu rilevanti;

(b) il-hruġ ta' għadd ekwivalenti ta' kwoti ta' sostituzzjoni b'tip ta' unità supplimentari ta' 4 għall-perjodu kurrenti fil-kont ta' depożitu tal-Parti u lil kull wieħed minn dawn il-kwoti jiġi assenjat kodiċi uniku ta' identifikazzjoni ta' l-unità li jkun magħmul mill-elementi stipulati fl-Anness VI;

(ċ) it-trasferiment ta' għadd minn dawk il-kwoti mahruġa skond il-punt (b) għall-perjodu attwali mill-kont ta' depożitu tal-Parti lejn kull kont ta' depożitu ta' l-operatur u l-persuni li minnhom ġew trasferiti l-kwoti skond il-punt (a), ekwivalenti għall-għadd ta' kwoti li ġew trasferiti minn dawk il-kontijiet taht il-punt (a)."

(29) L-Artikolu 72 huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, tizdied is-sentenza li ġejja:

"Wara din il-koordinazzjoni, l-Amministratur Ċentrali għandu jiddeċiedi dwar id-data ta' implimentazzjoni mir-registri u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet ta' kull verżjoni ġdida ta' l-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għal standards dwar l-iskambju tad-data għal sistemi ta' registri taht il-Protokoll ta' Kyoto."

(b) Il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Jekk tkun tinhtieg verżjoni ġdida jew rilaxx ta' registru, kull amministratur ta' registru u l-Amministratur Ċentrali għandu jwettaq b'suċċess il-proċeduri ta' ttestjar stipulati fl-Anness XIII qabel ma tiġi stabbilita u attivata rabta ta' komunikazzjoni bejn il-verżjoni l-ġdida jew ir-rilaxx ta' dak ir-registru u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet jew il-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC."

(ċ) Jiddaħhal il-paragrafu 2a li ġej:

"2a. L-Amministratur Ċentrali għandu jsejjah laqgħat regolari ta' l-amministraturi tar-registri biex jikkonsultahom dwar kwistjonijiet u proċeduri relatati mal-ġestjoni tal-bidliet, il-ġestjoni ta' l-inċidenti u kwalunkwe kwistjoni ohra ta' natura teknika marbuta ma' l-operat tar-registri u l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament."

(30) L-Artikolu 73(1) huwa ssostitwit bli ġej:

"1. L-Amministratur Ċentrali u kull amministratur ta' registru għandu jahżen rekords dwar il-proċessi u d-detenturi tal-kontijiet kollha stipulati fl-Annessi III, IV, VIII, IX, X, XI u XII għal 15-il sena jew sakemm kwalunkwe kwistjoni ta' implimentazzjoni marbuta magħhom tkun ġiet riziolta, liema minnhom ikun l-iktar tard."

- (31) L-Annessi, II, III, VI sa XIII u XVI huma emendati kif stipulat fl-Anness I ta' dan ir-Regolament:
- (32) L-Anness XIa jiddaħħal kif spjegat fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

2. Il-Punti (1) sa (4), (6) sa (12), (15), (16), (17), (20), (21), (27) sa (30) ta' l-Artikolu 1 u l-Punti (2), (3), (4), (5)(ċ), (e), (f), (g), (għ), (6)(b), (10), (11), (13), (d)(għ), (f) u (g) ta' l-Anness I u l-Anness II għandhom japplikaw mill-1 ta' Frar 2008.

3. Il-Punti (24) u (26) ta' l-Artikolu 1 u l-punti (13)(a),(b),(c),(d)(ii),(iii) u (e) ta' l-Anness I għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2009. Madankollu, il-Punti (13)(a),(b),(c),(d)(ii),(iii) u (e) ta' l-Anness I jistgħu jiġu applikati mill-1 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 31 ta' Lulju 2007.

Għall-Kummissjoni

Stavros DIMAS

Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX I

L-Annessi I, III, II u V tar-Regolament (KE) Nru 2216/2004 huma emendati kif ġejjin:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 2 jiġi mibdul b'dan li ġej:

“2. Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC ma tkunx stabbilita:

(a) l-irrekordjar tal-hin fil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u kull reġistru għandu jiġi sinkronizzat mal-Hin Medjan ta' Greenwich;

(b) il-proċessi kollha dwar il-kwoti, l-emissjonijiet ivverifikati, il-modifiki awtomatiċi fil-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni u l-kontijiet għandhom isiru permezz ta' l-iskambju tad-*data* miktuba fl-*extensible markup language* (XML) bl-użu tal-verżjoni 1.1 tas-*simple object access protocol* (SOAP) fuq il-verżjoni 1.1 tal-hypertext transfer protocol (HTTP) (*remote procedure call* (RPC) *encoded style*).”;

(b) Il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC tkun stabbilita:

(a) l-irrekordjar tal-hin fil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, fil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u kull reġistru għandu jiġi ssinkronizzat, u

(b) il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti u l-unitajiet ta' Kyoto għandhom isiru bl-iskambju tad-*data*,

bl-użu tar-rekwiżiti tal-hardwer u s-sofwer stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards dwar l-iskambju tad-*data* għas-sistemi tar-reġistri skond il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-deċiżjoni 24/ĊP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC.

Jekk il-proċessi li jikkonċernaw il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjanijiet nazzjonali u l-emissjonijiet ivverifikati jitwettqu permezz ta' l-iskambju ta' *data* mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u mbagħad lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, l-iskambju tad-*data* għandu jsir permezz tar-rekwiżiti tal-hardwer u s-sofwer stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards dwar l-iskambju tad-*data* għas-sistemi tar-reġistri skond il-Protokoll ta' Kyoto, elaborat skond id-deċiżjoni 24/ĊP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC

Jekk il-proċessi li jikkonċernaw emissjonijiet ivverifikati, kontijiet u modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni jitwettqu permezz ta' skambju ta' *data* mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, l-iskambju tad-*data* għandu jsir skond il-punt (b) tal-paragrafu 2.”

(2) Fl-Anness III, tiżdied is-sentenza li ġejja mal-paragrafu 1:

“L-isem ta' l-operatur għandu jkun identiku għall-isem tal-persuna naturali jew ġuridika li hija d-detentur tal-permess rilevanti għall-gass b'effett ta' serra. L-isem ta' l-installazzjoni għandu jkun identiku għall-isem indikat fil-permess rilevanti għall-gass b'effett ta' serra.”.

(3) L-Anness VI jiġi emendat hekk:

(a) Fit-Tabella VI-1, it-test “4 = Kwota mahruġa għall-2008-2012 u perjodi sussegwenti ta' hames snin minn Stat Membru li ma għandux AAUs”, tiżdied fil-kolonna “Firxa jew kodicijiet”, ringiela “Tip ta' unità supplimentari”;

(b) Fit-Tabella VI-2 tizzied ir-ringiela li ġejja:

"0	4	Kwota mahruġa għall-perjodu 2008-2012 u perjodi sussegwenti ta' hames snin minn Stat Membru li ma għandux AAUs, u li mhix konvertita minn AAU jew unità oħra ta' Kyoto"
----	---	---

(ċ) Fit-Tabella VI-3 t-test "L-Amministratur Ċentrali għandu jiddefinixxi firxa sekondarja separata ta' dawn il-valuri għar-reġistru Komunitarju u kull reġistru operat b'mod konsolidat mar-reġistru Komunitarju" jizzied mat-test fil-kolonna "Firxa jew kodiċijiet", ringiela "Identifikatur tal-Kont".

(d) Fit-Tabella VI-5, il-kliem "Identifikatur tal-Permess" jinbidlu b'"Identifikatur tad-Detentur tal-Kont".

(e) Il-paragrafu 14 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"14. It-Tabella VI-7 tagħti dettalji ta' l-elementi tal-kodiċijiet ta' identifikazzjoni tal-korrelazzjoni. Kull proċess imsemmi fl-Anness VIII u l-Anness XIa għandu jiġi assenjat kodiċi ta' identifikazzjoni għall-korrelazzjoni. Il-kodiċijiet ta' identifikazzjoni għall-korrelazzjoni għandhom jiġu ġġenerati mir-reġistri u għandhom ikunu uniċi fis-sistema shiha tar-reġistri. Il-kodiċijiet ta' identifikazzjoni għall-korrelazzjoni ma għandhomx jergġhu jintużaw. Is-sottomissjoni mill-ġdid ta' proċess li jikkoncerna kont jew emissjonijiet ivverifikati li kien preċedentement itterminat jew ikkanċellat, għandu jiġi assenjat kodiċi uniku ta' identifikazzjoni għall-korrelazzjoni ġdid."

(4) L-Anness VII jiġi emendat hekk:

(a) Fit-tabella taht il-paragrafu 4, ir-ringiela li ġejja tithassar:

05-00	Irtirar (2008-2012 'il quddiem)
-------	---------------------------------

(b) Fit-tabella taht il-paragrafu 4, jizziedu r-ringiela li ġejjin:

"10-61	konverzjoni tal-kwoti ċeduti għall-irtirar (2008-2012 'il quddiem)
10-62	konverzjoni tal-kwoti mhux allokatu għall-irtirar (2008-2012 'il quddiem)
05-00	irtirar ta' unitajiet ta' Kyoto (2008-2012 'il quddiem)
05-01	irtirar ta' kwoti ċeduti (2008-2012 'il quddiem)
05-02	irtirar ta' kwoti mhux allokatu (2008-2012 'il quddiem)
01-22	Hruġ ta' kwota (reġistri msemmija fl-Artikolu 63a)
03-00	Trasferiment estern (bejn reġistru msemmi fl-Artikolu 63a u reġistru ieħor)
10-22	Trasferiment bejn żewġ reġistri msemmija fl-Artikolu 63a
05-22	irtirar (reġistri msemmija fl-Artikolu 63a)"

(ċ) Fit-tabella taht il-paragrafu 5, tizzied ir-ringiela li ġejja:

"4	Kwota mahruġa għall-perjodu 2008-2012 u perjodi sussegwenti ta' hames snin minn Stat Membru li ma għandux AAUs, u li mhix konvertita minn AAU jew unità oħra ta' Kyoto"
----	---

(5) L-Anness VIII jiġi emendat hekk:

(a) Fil-paragrafu 1, il-punt (ċ) jinbidel b'dan li ġej:

“(ċ) sakemm dawn il-proċessi jsiru permezz ta' l-iskambju ta' *data* mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u mbagħad lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, l-amministratur tar-reġistru għandu jsejjaħ l-operazzjoni xierqa fuq is-servizz Webb tal-gestjoni tal-kontijiet tal-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC. Fil-każijiet l-oħra kollha, l-amministratur tar-reġistru għandu jsejjaħ l-operazzjoni xierqa fuq is-servizz Webb tal-gestjoni tal-kontijiet tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet.”

(b) Il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Sakemm dawn isiru permezz ta' skambju ta' *data* mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u mbagħad lil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, amministratur tar-reġistru li jibgħat talba għandu jirċievi notifika ta' validazzjoni mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet fi żmien 24 siegħa. Fi kwalunkwe każ ieħor, amministratur tar-reġistru li jibgħat talba għandu jirċievi rċevuta mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet fi żmien 60 sekonda u għandu jirċievi notifika ta' validazzjoni mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet fi żmien 24 siegħa”;

(ċ) Fit-Tabelli VIII-5, VIII-11 u VIII-12 il-linja:

“Numru tal-Feks	Obbligatorju”
-----------------	---------------

hija ssostitwita minn

“Numru tal-Feks	Fakultattiv”
-----------------	--------------

(d) Fit-Tabella VIII-9, it-test: “Ir-reġistru ta' l-inizjazzjoni (Ir-Reġistru ta' l-Inizjazzjoni) jawtentika l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC (jew il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet qabel ma tkun giet stabbilita r-rabta bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC) billi jsejjaħ il-funzjoni Authenticate Message() u jiċċekkja l-verżjoni tal-logg tat-tranzazzjoni billi jsejjaħ il-funzjoni Check Version()” tinbidel bit-test li ġej:

“Ir-reġistru ta' l-inizjazzjoni (Reġistru ta' l-Inizjazzjoni) jawtentika l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC (jew il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet jekk il-proċessi kollha msemmija fl-Anness VIII jitwettqu permezz ta' l-iskambju ta' *data* mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet) billi tissejjaħ il-funzjoni AuthenticateMessage() u tiġi ċċekkjata l-verżjoni tal-logg tat-tranzazzjonijiet billi tissejjaħ il-funzjoni CheckVersion().”

(e) Fit-tabella VIII-11 in-numru “7162” jiżdied ma' l-aħħar ringiela.

(f) Fit-Tabelli VIII-12 u VIII-14 wara r-ringiela li fiha “PermitIdentifier”, tiddaħhal ir-ringiela li ġejja:

“PermitDate	Obbligatorju”
-------------	---------------

(g) Fit-Tabella VIII-13 wara r-ringiela li fiha “PermitIdentifier”, tiddaħhal ir-ringiela li ġejja:

“PermitDate	Fakultattiv”
-------------	--------------

(h) Fit-tabella VIII-15 in-numru “7161” jiżdied ma' l-aħħar ringiela.



(i) Il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6. Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jwettaq kontrolli tal-verżjoni tar-reġistru u awtentikazzjoni tar-reġistru, u kontrolli fuq il-vijabilità tal-messaġġi, f'kull proċess li jikkonċerna kont jew emissjonijiet ivverifikati u jirritorna l-kodiċijiet ta' rispons xierqa jekk tkun individwata diskrepanza, kif stipulat fit-Tabella XII-1 fil-firxa 7900 sa 7999. Il-kontrolli msemmija hawn fuq huma ekwivalenti għall-kontrolli relatati mal-kodiċijiet ta' rispons li huma stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għal standards dwar l-iskambju tad-*data* għal sistemi ta' reġistri taht il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-Deciżjoni 24/ĊP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet tal-UNFCCC u li jidhru fl-aħhar kolonna tat-Tabella XII-1 flimkien mal-kodiċijiet ta' rispons ekwivalenti fil-firxa 7900-7999. Jekk kontroll skond l-istandards dwar l-iskambju tad-*data* msemmija hawn fuq li huwa ekwivalenti għal dawk il-kontrolli li l-kodiċijiet ta' rispons tagħhom huma stipulati fit-Tabella XIII-1 fil-firxa 7900 sa 7999 jew l-implimentazzjoni mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC ta' tali kontroll tinbidel mill-Amministratur ITL, l-Amministratur Centrali għandu jinvalida l-kontroll ekwivalenti.”

(j) Fit-tabella VIII-17 in-numru “7525” jiżdied ma' l-aħhar ringiela.

(6) L-Anness IX jiġi emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 4 jinbidel b'dan li ġej:

“4. Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jwettaq il-kategoriji li ġejjin ta' kontrolli preliminari fuq kull proċess li jikkonċerna tranzazzjoni:

- (a) kontrolli tal-verżjoni tar-reġistru u awtentikazzjoni tar-reġistru,
- (b) kontrolli tal-vijabilità tal-messaġġ,
- (c) kontrolli ta' l-integrità tad-*data*,
- (d) kontrolli ġenerali tat-tranzazzjoni, u
- (e) kontrolli tas-sekwenza tal-messaġġ.

Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jirritorna l-kodiċijiet ta' rispons xierqa jekk tiġi individwata diskrepanza, kif stipulat fit-Tabella XIII-1 fil-firxa 7900 sa 7999. Il-kontrolli msemmija hawn fuq huma ekwivalenti għall-kontrolli relatati mal-kodiċijiet ta' rispons li huma stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għal standards dwar l-iskambju tad-*data* għal sistemi ta' reġistri taht il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-Deciżjoni 24/ĊP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet tal-UNFCCC u li jidhru fl-aħhar kolonna tat-Tabella XII-1 flimkien mal-kodiċijiet ta' rispons ekwivalenti fil-firxa 7900-7999. Jekk kontroll skond l-istandards dwar l-iskambju tad-*data* msemmija hawn fuq li huwa ekwivalenti għal dawk il-kontrolli li l-kodiċijiet ta' rispons tagħhom huma stipulati fit-Tabella XIII-1 fil-firxa 7900 sa 7999 u l-implimentazzjoni mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC ta' tali kontroll tinbidel mill-Amministratur ITL, l-Amministratur Centrali għandu jinvalida l-kontroll ekwivalenti.”

(b) It-Tabella IX hija emendata kif ġej:

- (i) it-test “Firxa 7221 sa 7222” jiddaħhal fil-kolonna “Kodiċijiet ta' rispons tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet”, ringiela “Trasferiment estern (2008-2012 'il quddiem)”;
- (ii) it-test “Firxa 7221 sa 7222” jiddaħhal fil-kolonna “Kodiċijiet ta' rispons tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet”, ringiela “Trasferiment estern (2005-2007)”;
- (iii) it-test “(reġistri msemmija fl-Artikolu 63a); 7219; Firxa 7223 sa 7224; 7360; 7402; 7404; 7406; Firxa 7407 sa 7408; 7202” jiżdied mal-kolonna “Kodiċijiet ta' rispons tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet”, ringiela “Kancellazzjoni u sostituzzjoni”;

(iv) ir-ringiela li ġejja tithassar:

“Irtirar (2008-2012 'il quddiem)	05-00	Firxa 7358 sa 7361”
----------------------------------	-------	---------------------

(v) jiżdiedu r-ringieli li ġejjin:

“konverżjoni tal-kwoti ċeduti għall-irtirar (2008-2012 'il quddiem)	10-61	7358
konverżjoni tal-kwoti mhux allokati għall-irtirar (2008-2012 'il quddiem)	10-62	7364, 7366
irtirar ta' unitajiet ta' Kyoto (2008-2012 'il quddiem)	05-00	7360 7365
irtirar ta' kwoti ċeduti (2008-2012 'il quddiem)	05-01	Firxa 7359 sa 7361 7365
irtirar ta' kwoti mhux allokati (2008-2012 'il quddiem)	05-02	7360,7361 Firxa 7363 sa 7365
Trasferiment estern (bejn reġistru msemmi fl-Artikolu 63a u reġistru ieħor)	03-00	Firxa 7225 sa 7226
Hruġ ta' kwoti (reġistri msemmija fl-Artikolu 63a)	01-22	Firxa 7201 sa 7203 7219 7224
irtirar (reġistri msemmija fl-Artikolu 63a)	05-22	Firxa 7227 sa 7228 7357 Firxa 7360 sa 7362
Trasferiment bejn żewġ reġistri msemmija fl-Artikolu 63a	10-22	7302, 7304 Firxa 7406 sa 7407 7224 7228”

(ċ) Jiżdied il-paragrafu 7 li ġej:

“7. Trasferiment estern bejn reġistru msemmi fl-Artikolu 63a u reġistru ieħor għandu jsir skond il-passi li ġejjin:

(a) fuq talba tad-detentur tal-kont li jiġu ttrasferiti kwoti b'tip ta' l-unità supplimentari 4 minn kont f'reġistru msemmi fl-Artikolu 63a, ir-reġistru ta' trasferiment

(i) jiċċekkja jekk il-bilanċ tal-kont ta' depożitu tal-Parti fir-reġistru msemmi fl-Artikolu 63a li huwa kapaċi biss li jzomm kwoti b'tip ta' unità supplimentari ta' 1, 2 jew 3 jkun għallinqas ekwivalenti għall-kwantità li għandha tiġi ttrasferita,

(ii) jidderiegi l-kwoti lill-kont ta' depożitu tal-Parti fir-reġistru msemmi fl-Artikolu 63a li huwa kapaċi biss li jzomm kwoti b'tip ta' unità supplimentari ta' 4.

(iii) jittrasferixxi ammont ekwivalenti ta' kwoti b'tip ta' unità supplimentari ta' 1, 2 jew 3 mill-kont ta' depożitu tal-Parti li huwa kapaċi biss li jzomm kwoti b'tip ta' unità supplimentari ta' 1, 2 jew 3 lill-kont tad-detentur tal-kont li beda t-tranzazzjoni,

(iv) jittrasferixxi dawn il-kwoti b'tip ta' unità supplimentari ta' 1, 2 jew 3 mill-kont tad-detentur tal-kont li beda t-tranzazzjoni lill-kont destinatariju,

(b) fuq talba tad-detentur tal-kont li jiġu ttrasferiti kwoti b'tip supplimentari ta' l-unità ta' 1, 2 jew 3 lil kont f'reġistru msemmi fl-Artikolu 63a, ir-reġistru ta' l-akkwist

(i) jittrasferixxi l-kwoti b'tip ta' l-unità supplimentari ta' 1, 2 jew 3 lill-kont destinatariju,

- (ii) jittrasferixxi dawn il-kwoti mill-kont destinatarju lill-kont ta' depożitu tal-Parti fir-reġistru operat skond l-Artikolu 63a li huwa kapaċi biss li jzomm kwoti b'tip ta' l-unità supplimentari ta' 1, 2 jew 3,
- (iii) jittrasferixxi ammont ekwivalenti ta' kwoti b'tip ta' unità supplimentari ta' 4 mill-kont ta' depożitu tal-Parti li huwa kapaċi biss li jzomm kwoti tat-tip inizjali ta' l-unità ta' 4 lill-kont destinatarju. Jekk il-bilanċ tal-kont ta' depożitu tal-Parti li kapaċi jzomm kwoti b'tip ta' l-unità supplimentari ta' 4 ikun inqas mill-kwantità li jehtieg tiġi ttrasferita, l-ghadd nieqes ta' kwoti b'tip ta' l-unità supplimentari ta' 4 jinholqu fil-kont tad-depożitu tal-Parti qabel it-trasferiment."

(7) L-Anness X huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1, il-frazi ta' introduzzjoni tiġi mibdula b'dan li ġej:

"Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC ma tkunx stabbilita, kull reġistru għandu jwieġeb għal kull rikjesta li ssir mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet biex tintbagħat l-informazzjoni li ġejja għal hin u data speċifika:"

(b) Fil-paragrafu 2, il-frazi ta' introduzzjoni tiġi mibdula b'dan li ġej:

"Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC tkun stabbilita, kull reġistru għandu jwieġeb għal kull rikjesta li ssir mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC biex tintbagħat l-informazzjoni li ġejja għal hin u data speċifika:"

(c) Fil-paragrafu 3, il-frazi ta' introduzzjoni tiġi mibdula b'dan li ġej:

"Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC tkun stabbilita, kull reġistru għandu jwieġeb għal kull rikjesta li ssir mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, jew mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet biex tintbagħat l-informazzjoni li ġejja għal hin u data speċifika:"

(d) Il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"6. Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jwettaq kontrolli tal-verżjoni tar-reġistru u awtentikazzjoni tar-reġistru, kontrolli fuq il-vijabilità tal-messaġġi u kontrolli ta' l-integrità tad-*data* matul il-proċess ta' rikonċiljazzjoni u jirritorna l-kodicijiet ta' rispons xierqa jekk tkun individwata diskrepanza, kif stipulat fit-Tabella XII-1 fil-firxa 7900 sa 7999. Il-kontrolli msemmija hawn fuq huma ekwivalenti għall-kontrolli relatati mal-kodicijiet ta' rispons li huma stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għal standards dwar l-iskambju tad-*data* għal sistemi ta' reġistri taht il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-Deċiżjoni 24/CP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet tal-UNFCCC u li jidhru fl-ahhar kolonni tat-Tabella XII-1 flimkien mal-kodicijiet ta' rispons ekwivalenti fil-firxa 7900-7999. Jekk kontroll skond l-istandards dwar l-iskambju tad-*data* msemmija hawn fuq li huwa ekwivalenti għal dawk il-kontrolli li l-kodicijiet ta' rispons tagħhom huma stipulati fit-Tabella XIII-1 fil-firxa 7900 sa 7999 jew l-implimentazzjoni mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC ta' tali kontroll tinbidel mill-Amministratur ITL, l-Amministratur Centrali għandu jinvalida l-kontroll ekwivalenti."

(8) Fl-Anness XI, il-paragrafu 2 jinbidel b'dan li ġej:

"(2) Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC tkun stabbilita u l-proċess kollha li jikkonċernaw il-kwoti, l-emissjonijiet iwerifikati, il-kontijiet, il-modifiki awtomatiċi fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni u l-unitajiet ta' Kyoto għandhom isiru permezz ta' l-iskambju tad-*data* mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC u mbagħad lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, u l-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jkompli jipprovi biss il-proċess amministrattiv taht il-punt (b) tal-paragrafu 1."

(9) L-Anness XII huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

"1. Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jirritorna kodiċijiet ta' rispons bhala parti minn kull proċess, fejn speċifikat fl-Annessi VIII sa XIa. Kull kodiċi ta' rispons għandu jikkonsisti minn numru shih fil-firxa 7000 sa 7999. It-tifsir ta' kull kodiċi ta' rispons tinghata fit-tabella XII-1."

(b) It-Tabella XII-1 hi emendata kif ġej:

(i) l-intestaturi u tal-kolonna u l-linja li ġejjin jithassru:

"Kodiċi tar-Rispons	Deskrizzjoni
7149	In-numru tal-faks tan-nies huwa f'format invalidu jew barra miż-żona ta' konnessjoni"

(ii) l-intestaturi tal-kolonna li ġejjin u l-linji li jsegwu jiddaħhlu fl-ordni numeriku xieraq:

"Kodiċi tar-Rispons	Deskrizzjoni	Kodiċi tar-rispons ekwivalenti skond l-istandards ta' l-iskambju tad-data
7161	L-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' operatur mhijiex indikata bhala 'magħluqa' fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni u għalhekk mhux possibbli li l-kont jinghalaq	
7162	L-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' operatur ma għandhiex entrata fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni u għalhekk mhux possibbli li l-kont jinfetaħ	
7221	Il-kont ta' l-akkwist jew tat-trasferiment jista' ma jkunx f'registru msemmi fl-Artikolu 63a	
7222	Il-kwoti li għandhom jiġu ttrasferiti jista' ma jkollhomx tip ta' unità supplimentari 4	
7223	Il-kont ta' l-akkwist għandu jkun il-kont tal-kancellazzjoni għall-perjodu rilevanti	
7224	Il-kwoti li għandhom jinharġu għandu jkollhom tip ta' unità supplimentari 4	
7225	Il-kwantitajiet magħquda wara t-tranzazzjoni taż-żewġ kontijiet ta' depożitu tal-Parti involuti fit-tranzazzjoni fir-registru msemmi fl-Artikolu 63a għandhom ikunu ekwivalenti għall-kwantitajiet magħquda qabel it-tranzazzjoni	
7226	Il-bilanċ tal-kont ta' depożitu tal-Parti li huwa kapaċi biss li jzomm kwoti b'tip ta' unità supplimentari 1, 2 jew 3 għandu jkun ikbar jew daqs il-kwantità li għandha tiġi ttrasferita mir-registru msemmi fl-Artikolu 63a	
7227	Il-kont li qed jakkwista għandu jkun il-kont ta' irtirar għall-perjodu attwali	
7228	Il-kwoti għandhom ikunu dawk maħruġa għall-perjodu attwali	
7363	il-kwantità ta' AAUs li għandhom jiġu rtirati mhijiex ugwali għall-kwantità ta' kwoti konvertiti bil-proċess 'tal-konverżjoni ta' kwoti mhux allokati għall-irtirar'	

Kodiċi tar-Rispons	Deskrizzjoni	Kodiċi tar-rispons ekwivalenti skond l-istandards ta' l-iskambju tad-data
7364	It-tranzazzjoni ma nbiedtx wara t-30 ta' Ġunju tas-sena wara l-ahhar sena tal-perjodu ta' hames snin rilevanti	
7365	L-unitajiet li għandhom jiġu rtirati huma kwoti u għalhekk ma jistgħux jiġu rtirati	
7366	Il-kwantità li għandha tiġi kkonvertita ma tistax tisboq l-għadd ta' kwoti mahruġa iżda mhux allokat	
7408	L-għadd ta' kwoti kkanċellati għandu jkun daqs l-għadd ta' kwoti li għandhom jiġu kkanċellati skond l-Artikolu 63l	
7451	Il-kwantità totali ta' kwoti fin-NAP aġġornat u n-NAP attwali għandha tkun indaq	
7452	Il-kwantità allokata lil installazzjonijiet godda ma tistax tkun ikbar mill-kwantità li biha tkun tnaqqset ir-riżerva	
7525	Iċ-ċifra għall-emissjonijiet ivverifikati għas-sena X ma tistax tiġi kkoreġuta wara t-30 ta' April tas-sena X+1 sakemm l-awtorità kompetenti ma tinnottifikax l-Amministratur Ċentrali bl-istatus il-gdid ta' konformità applikabbli għall-installazzjoni li ċ-ċifra ta' l-emissjonijiet ivverifikati tagħha tkun ikkoreġuta	
7700	Il-kodiċi tal-perjodu ta' impenn jaqa' barra mil-limiti	
7701	L-allokkazzjoni għandha tiġi pprovduta għas-snin kollha fil-perjodu ta' impenn hlief għas-snin qabel dik attwali.	
7702	Ir-riżerva l-gdida għandha tibqa' fil-pożittiv jew zero	
7703	L-ammont ta' kwoti li għandhom jiġu allokat lil installazzjoni u sena għandhom ikunu 0 jew akbar.	
7704	L-identifikatur tal-permess għandu jeżisti u jkun konness ma' l-identifikatur ta' l-installazzjoni.	
7705	L-ammont ta' kwoti allokat lil installazzjoni u sena fin-NAP aġġornat għandhom ikunu ikbar jew daqs dan l-ammont fin-NAP attwali.	
7706	L-ammont ta' kwoti mhassra mit-tabella tan-NAP għall-installazzjonijiet għandu jkun daqs l-ammont li bih tkun żdiedet ir-riżerva	
7901	Ir-registru ta' l-inizjazzjoni għandu jkun elenkat fit-tabella tar-Registri	1501
7902	L-istatus tar-registru ta' l-inizjazzjoni għandu jippermetti li jkunu proposti tranzazzjonijiet. (Is-CITL iżomm l-istatus kurrenti ta' kull registru. F'dan il-każ, is-CITL għandu jagħraf li r-registru huwa kompletament operattiv.)	1503
7903	L-istatus tar-registru ta' l-akkwist għandu jippermetti li jiġu aċċettati tranzazzjonijiet. (Is-CITL iżomm l-istatus kurrenti ta' kull registru. F'dan il-każ, is-CITL għandu jagħraf li r-registru huwa kompletament operattiv.)	1504
7904	L-istatus tar-Registru għandu jippermetti li jsiru azzjonijiet ta' rikonċiljazzjoni. (Is-CITL iżomm l-istatus kurrenti ta' kull registru. F'dan il-każ, is-CITL għandu jagħraf li r-registru huwa disponibbli għar-rikonċiljazzjoni.)	1510

Kodiċi tar-Rispons	Deskrizzjoni	Kodiċi tar-rispons ekwivalenti skond l-istandards ta' l-iskambju tad-data
7905	L-ID tat-tranzazzjoni ( <i>Transaction ID</i> ) għandha tkun magħmula minn kodiċi tar-registru validu segwit minn valuri numerici.	2001
7906	Il-kodiċi tat-tip tranżazzjoni ( <i>Transaction type</i> ) għandu jkun validu.	2002
7907	Il-kodiċi tat-tip tranżazzjoni supplimentari ( <i>Supplementary Transaction Type</i> ) għandu jkun validu.	2003
7908	Il-kodiċi ta' l-istatus tat-tranzazzjoni ( <i>Transaction status</i> ) għandu jkun validu.	2004
7909	Il-kodiċi tat-tip tal-kont ( <i>Account Type</i> ) għandu jkun validu.	2006
7910	L-Identifikatur tal-Kont ta' l-Inizjazzjoni ( <i>Initiating Account Identifier</i> ) għandu jkun ikbar minn zero.	2007
7911	L-Identifikatur tal-Kont ta' l-Akkwist ( <i>Acquiring Account Identifier</i> ) għandu jkun ikbar minn zero.	2008
7912	Ir-Registru ta' l-Inizjazzjoni tal-blokk unitarji kollha għandu jkun validu.	2010
7913	Il-kodiċi tat-Tip ta' l-Unità ( <i>Unit Type</i> ) għandu jkun validu.	2011
7914	Il-kodiċi tat-Tip ta' l-Unità Supplimentari ( <i>Supplementary Unit Type</i> ) għandu jkun validu.	2012
7915	<i>Unit Serial Block Start</i> u <i>Unit Serial Block End</i> għandhom ikunu preżenti.	2013
7916	<i>Unit Serial Block End</i> għandu jkun ikbar jew daqs il-Unit Serial Block Start.	2014
7917	L-RMUs, l-ERUs ikkonvertiti minn RMUs, tCERs u lCERs għandu jkollhom kodiċi ta' l-attività LULUCF validu.	2015
7918	L-AAUs, l-ERUs ikkonvertiti minn AAUs u CERs ma għandux ikollhom kodiċi ta' l-attività LULUCF validu.	2016
7919	L-ERUs, CERs, tCERs u lCERs għandu jkollhom ID tal-Proġett valida ( <i>Project ID</i> ).	2017
7920	AAUs jew RMUs ma għandux ikollhom ID tal-Proġett.	2018
7921	ERUs għandu jkollhom 'Track Code' validu.	2019
7922	L-AAUs, RMUs, CERs, tCERs u lCERs ma għandhomx ikollhom Track Code.	2020
7923	L-AAUs, RMUs, ERUs, u CERs ma għandhomx ikollhom Data ta' Skadenza.	2022
7924	L-ID tat-Tranzazzjoni għat-tranzazzjonijiet proposti ma għandhomx ikunu jeżistu diġà fis-CITL.	3001
7925	L-ID tat-Tranzazzjoni għat-tranzazzjonijiet li għaddejnin għandhom ikunu jeżistu diġà fis-CITL.	3002
7926	Tranzazzjonijiet preċedenti kompluti ma jistgħux jerġġu jsiru.	3003
7927	Tranzazzjonijiet preċedenti rifjutati ma jistgħux jerġġu jsiru.	3004
7928	Tranzazzjonijiet li għalihom preċedement kienet giet identifikata disk-repanza tas-CITL ma jistgħux isiru.	3005

Kodiċi tar-Rispons	Deskrizzjoni	Kodiċi tar-rispons ekwivalenti skond l-istandards ta' l-iskambju tad-data
7930	Tranzazzjonijiet preċedenti terminati ma jistgħux isiru.	3007
7931	Tranzazzjonijiet preċedenti kanċellati ma jistgħux isiru.	3008
7932	Tranzazzjonijiet preċedenti esterni aċċettati ma jistgħux jiġu tterminati.	3009
7933	L-istatus tat-tranzazzjonijiet aċċettata ( <i>Accepted</i> ) jew rifjutata ( <i>Rejected</i> ) mhumiex validi għal tranzazzjonijiet li mhux esterni.	3010
7934	L-istatus tat-tranzazzjoni minn reġistru ta' l-inizjazzjoni għandu jindika l-istatus ta' proposta, kompluta jew itterminata ( <i>Proposed, Completed, jew Terminated</i> ).	3011
7935	L-istatus tat-tranzazzjonijiet minn reġistru ta' l-Akkwist għal trasferiment estern ( <i>External Transfer</i> ) għandu jindika l-istatus ta' <i>Rejected</i> jew <i>Accepted</i> .	3012
7936	Il-Perjodu Applikabbli ta' Impenn ( <i>Applicable Commitment Period</i> ) għandu jikkorrispondi mal-Perjodu ta' Impenn ( <i>Commitment Period</i> ) attwali jew li jkun imiss (inkluż il-perjodi ta' aġġustament tagħhom ( <i>true-up periods</i> )).	4001
7937	L-unitajiet identifikati fit-tranzazzjoni għandhom ikunu jeżistu diġà fis-CITL.	4002
7938	L-unitajiet identifikati fit-tranzazzjoni għandhom ikunu jinżammu mir-reġistru ta' l-inizjazzjoni .	4003
7939	L-attribwiti kollha tal-blokok ta' l-unitajiet għandhom ikunu konsistenti ma' l-attribwiti CITL tal-blokok tas-CITL hliet fejn l-attribwiti jinbidlu mit-tranzazzjoni attwali.	4004
7940	Il-blokok ta' l-unitajiet kollha fi tranzazzjoni għandhom ikunu għal Perjodu Applikabbli ta' Impenn wiehed.	4005
7941	Għat-tranzazzjonijiet kollha hliet għat-trasferimenti esterni, ir-Reġistri ta' l-Inizjazzjoni u ta' l-Akkwist għandhom ikunu l-istess.	4006
7942	Għat-tranzazzjonijiet esterni, ir-Reġistri ta' l-Inizjazzjoni u ta' l-Akkwist għandhom ikunu differenti.	4007
7943	L-unitajiet identifikati fit-tranzazzjoni ma għandhomx ikollhom inkonsistenti identifikati permezz tar-rikonċiljazzjoni mas-CITL.	4008
7945	L-unitajiet identifikati fit-tranzazzjoni ma għandhomx ikunu involuti fi tranzazzjoni ohra.	4010
7946	L-unitajiet ikkanċellati ma għandhomx ikunu soġġetti għal tranzazzjonijiet ohra.	4011
7947	Proposta ta' tranzazzjoni għandu jkun fiha għall-inqas blokk ta' unità waħda.	4012
7948	Tranzazzjoni ma għandhiex tohroġ iktar minn Tip ta' Unità wiehed.	5004
7949	Il-Perjodu Originali ta' Impenn għandu jkun l-istess għall-unitajiet kollha mahruġa mit-tranzazzjoni.	5005
7950	Il-Perjodu Applikabbli ta' Impenn għandu jkun l-istess bhall-Perjodu Originali ta' Impenn għall-unitajiet kollha mahruġa mit-tranzazzjoni.	5006
7951	Il-Kanċellazzjoni għall-Kont ta' Kanċellazzjoni ta' Hruġ Żejjed ( <i>Cancellation to Excess Issuance Cancellation Account</i> ) ma għandhiex issehh freġistru nazżjonali.	5152

Kodiċi tar-Rispons	Deskrizzjoni	Kodiċi tar-rispons ekwivalenti skond l-istandards ta' l-iskambju tad-data
7952	Il-Kont ta' l-Akkwist għal tranżazzjoni ta' kancellazzjoni għandu jkun kont ta' kancellazzjoni.	5153
7953	L-identifikaturi tal-kont għandhom jiġu pprovduti għal kontijiet ta' l-akkwist fi tranżazzjonijiet ta' kancellazzjoni.	5154
7954	Il-blokk ta' l-unitajiet li għandhom jiġu kkanċellati għandu jkollhom l-istess Perjodu Applikabbli ta' Impenn bhall-Kont ta' Kancellazzjoni.	5155
7955	Ir-registru ta' l-inizjazzjoni li jirtira l-unitajiet għandu jkun registru nazzjonali jew ir-Registru Komunitarju.	5251
7956	Il-Kont ta' l-Akkwist għal tranżazzjoni ta' rtirar għandu jkun kont ta' rtirar.	5252
7957	L-identifikaturi tal-kont għandhom jiġu pprovduti għal kontijiet ta' akkwist fi tranżazzjonijiet ta' rtirar.	5253
7958	Il-Blokk ta' l-Unitajiet irtirati għandu jkollhom l-istess Perjodu Applikabbli ta' Impenn bhall-Kont ta' Rtirar.	5254
7959	Ir-registru ta' l-inizjazzjoni li jittrasferixxi l-unitajiet għandu jkun registru nazzjonali.	5301
7960	Il-Kont ta' l-Akkwist għal tranżazzjoni ta' trasferiment ta' ammonti li jfdal għandu jkun kont ta' depożitu.	5302
7961	L-Unitajiet jistgħu jiġu ttrasferiti biss lill-perjodu ta' impenn sussegwenti.	5303
7962	L-Identifikatur ta' Rikonċiljazzjoni ( <i>Reconciliation Identifier</i> ) għandu jkun ikbar minn zero.	6201
7963	L-ID tar-rikonċiljazzjoni ( <i>Reconciliation ID</i> ) għandha tkun magħmula minn kodiċi tar-registru validu segwit minn valuri numeriċi.	6202
7964	L-istatus tar-rikonċiljazzjoni ( <i>Reconciliation status</i> ) għandu jkun valur bejn 1 u 11.	6203
7965	L- <i>isnapshot</i> tar-rikonċiljazzjoni għandha tkun data bejn l-1 ta' Ottubru 2004 d-data attwali miżjuda bi 30 jum.	6204
7966	It-Tip tal-Kont ( <i>Account Type</i> ) għandu jkun validu.	6205
7969	L-ID tar-Rikonċiljazzjoni għandu jkun jeżisti fit-tabella tal-Logg ta' Rikonċiljazzjoni.	6301
7970	L-istatus tar-rikonċiljazzjoni mibgħut mir-registru għandu jkun validu.	6302
7971	L-istatus tar-rikonċiljazzjoni tad-dhul għandu jkun l-istess bhall-istatus ta' rikonċiljazzjoni rreġistrat mis-CITL.	6303
7972	L- <i>isnapshot</i> DateTime tar-rikonċiljazzjoni tar-registru għandu jkun konsistenti ma' l- <i>isnapshot</i> DateTime tar-Rikonċiljazzjoni tas-CITL.	6304"



(iii) il-linja

“7301	Qed joqrob il-ksur tar-rizerva tal-perjodu ta' impenn”
-------	--

hija sostitwita bi:

“7301	Twissija: kwantitajiet ikkalkulati skond id-Deciżjoni 18/ĊP.7 tal-Konferenza tal-Partijiet tal-UNFCCC huma biss 1 % iktar mir-rizerva tal-perjodu ta' impenn.”
-------	--

(10) L-Anness XIII jiġi emendat hekk:

(a) Fil-paragrafu (3), il-punt (e) jinbidel b'dan li ġej:

“(e) Ittestjar integrat tal-proċess: il-kapaċità tar-reġistru li jwettaq il-proċessi kollha, inkluż l-istatus u l-istadji rilevanti kollha stipulati fl-Annessi VIII sa XI u XIa, u li jippermettu li jsiru interventi manwali lid-*database* skond l-Anness X, għandha tiġi ttestjata.”

(b) Il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. L-Amministratur Ċentrali għandu jirrikjedi li reġistru juri li l-kodiċijiet ta' l-input imsemmija fl-Anness VIII u li l-kodiċijiet ta' rispons imsemmija fl-Annessi VIII sa XI u XIa jkunu jinsabu fid-*database* ta' dak ir-reġistru u interpretati u użati kif xieraq fir-rigward tal-proċessi.”

(11) Fl-Anness XIV, il-paragrafu 7 jinbidel b'dan li ġej:

(7) L-iskema XML għat-tressiq ta' tabella ta' pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni lill-Kummissjoni hija kif ġej:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xs:schema targetNamespace="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0"
xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
xmlns="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0" elementFormDefault="qualified">
  <xs:simpleType name="ISO3166MemberStatesType">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:enumeration value="AT"/>
      <xs:enumeration value="BE"/>
      <xs:enumeration value="BG"/>
      <xs:enumeration value="CY"/>
      <xs:enumeration value="CZ"/>
      <xs:enumeration value="DE"/>
      <xs:enumeration value="DK"/>
      <xs:enumeration value="EE"/>
      <xs:enumeration value="ES"/>
      <xs:enumeration value="FI"/>
      <xs:enumeration value="FR"/>
      <xs:enumeration value="GB"/>
      <xs:enumeration value="GR"/>
      <xs:enumeration value="HU"/>
      <xs:enumeration value="IE"/>
      <xs:enumeration value="IT"/>
      <xs:enumeration value="LT"/>
      <xs:enumeration value="LU"/>
      <xs:enumeration value="LV"/>
      <xs:enumeration value="MT"/>
      <xs:enumeration value="NL"/>
      <xs:enumeration value="PL"/>
      <xs:enumeration value="PT"/>
      <xs:enumeration value="RO"/>
      <xs:enumeration value="SE"/>
      <xs:enumeration value="SI"/>
      <xs:enumeration value="SK"/>
    
```

```

    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="AmountOfAllowancesType">
    <xs:restriction base="xs:integer">
      <xs:minInclusive value="0"/>
      <xs:maxInclusive value="9999999999999999"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:group name="YearAllocation">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="yearInCommitmentPeriod">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:int">
            <xs:minInclusive value="2005"/>
            <xs:maxInclusive value="2058"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:element name="allocation" type="AmountOfAllowancesType"/>
    </xs:sequence>
  </xs:group>

  <xs:simpleType name="ActionType">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>The action to be undertaken for the installation
      A = Add the installation to the NAP
      U = Update the allocations for the installation in the NAP
      D = Delete the installation from the NAP
      For each action, all year of a commitment period need to be given
    </xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:enumeration value="A"/>
      <xs:enumeration value="U"/>
      <xs:enumeration value="D"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:complexType name="InstallationType">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="action" type="ActionType"/>
      <xs:element name="installationIdentifier">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:integer">
            <xs:minInclusive value="1"/>
            <xs:maxInclusive value="9999999999999999"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:element name="permitIdentifier">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:string">
            <xs:minLength value="1"/>
            <xs:maxLength value="50"/>
            <xs:pattern value="[A-Z0-9\-\-]+"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:group ref="YearAllocation" minOccurs="3" maxOccurs="5"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="CommitmentPeriodType">
    <xs:restriction base="xs:int">
      <xs:minInclusive value="0"/>
      <xs:maxInclusive value="10"/>
    </xs:restriction>

```

```

</xs:simpleType>
<xs:element name="nap">
  <xs:complexType>
    <xs:sequence>
      <xs:element name="originatingRegistry" type="ISO3166MemberStatesType"/>
      <xs:element name="commitmentPeriod" type="CommitmentPeriodType"/>
      <xs:element name="installation" type="InstallationType" maxOccurs="unbounded">
        <xs:unique name="yearAllocationConstraint">
          <xs:selector xpath="yearInCommitmentPeriod"/>
          <xs:field xpath="."/>
        </xs:unique>
      </xs:element>

      <xs:element name="reserve" type="AmountOfAllowancesType"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:unique name="installationIdentifierConstraint">
    <xs:selector xpath="installation"/>
    <xs:field xpath="installationIdentifier"/>
  </xs:unique>
</xs:element>
</xs:schema>".

```

(12) L-Anness XV jiġi emendat hekk:

(a) Fil-paragrafu 1, il-frazi introduttorja tiġi mibdula b'dan li ġej:

“Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC ma tkunx stabbilita, il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti, il-modifiki awtomatiċi tat-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni, l-emissjonijiet ivverifikati u l-kontijiet għandhom isiru permezz ta' rabta ta' komunikazzjoni bil-proprjetajiet li ġejjin:”

(b) Il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Meta r-rabta ta' komunikazzjoni bejn il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC tkun stabbilita, il-proċessi kollha li jikkonċernaw il-kwoti, tibdil awtomatiku fit-tabelli tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, il-kontijiet u l-unitajiet ta' Kyoto għandhom isiru permezz ta' rabta ta' komunikazzjoni bil-proprjetajiet stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards dwar l-iskambju tad-*data* għal sistemi ta' registru taht il-Protokoll ta' Kyoto, elaborati skond id-Deċiżjoni 24/ĊP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC.”

(13) L-Anness XVI jiġi emendat hekk:

(a) Il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Amministratur Ċentrali għandu juri u jaġġorna l-informazzjoni fil-paragrafi 2 sa 4a fir-rigward tas-sistema ta' registru fuq il-parti pubblika tal-websajt tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet, skond l-iskeda speċifikata, u kull amministratur tar-registru għandu juri u jaġġorna din l-informazzjoni fir-rigward tar-registru tiegħu fuq il-parti pubblika tal-websajt ta' dan ir-registru, skond l-iskeda speċifikata.”;

(b) Il-paragrafu 2 huwa emendat kif ġej:

(i) fil-punt (a), tizzied is-sentenza li ġejja:

“Fil-każ ta' kontijiet ta' depożitu ta' operaturi, l-isem tad-detentur tal-kont għandu jkun identiku għall-isem tal-persuna naturali jew ġuridika li hija d-detentur tal-permess rilevanti għall-gass b'effett ta' serra,”;

(ii) il-punt (ċ) jinbidel b'dan li ġej:

“(ċ) l-isem, l-indirizz, il-belt, il-kodiċi postali, il-pajjiż, in-numru tat-telefon, in-numru tal-faks u l-indirizz ta' l-email tar-rappreżentanti primarji u sekondarji awtorizzati tal-kont speċifikati mid-detentur tal-kont għal dak il-kont, sakemm l-amministratur tar-registru ma jippermettix lid-detenturi tal-kont li jzommu parti jew it-totalità ta' din l-informazzjoni kunfidenzjali u d-detentur tal-kont talab lill-amministratur tar-registru bil-miktub sabiex ma jesponix parti jew it-totalità ta' din l-informazzjoni.”

(ċ) Il-paragrafu 3 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (d) hu mibdul b'dan li ġej:

“(d) il-kwoti, u kwalunke kwoti għal *force majeure*, allokati u mahruġa lill-installazzjoni relatati mal-kont ta' depożitu ta' l-operatur, li huwa parti mit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokazzjoni jew entrata ġdida, skond l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2003/87/KE u kwalunkwe korrezzjoni lil dawn il-kwoti;”

(ii) il-punt (e) li ġej huwa miżjud:

“(e) Id-data tad-dhul fis-sehh tal-permess tal-gass b'effett ta' serra u d-data tal-ftuh tal-kont.”;

(d) Il-paragrafu 4 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (a) hu mibdul b'dan li ġej:

“(a) iċ-ċifra ta' l-emissjonijiet ivverifikati, flimkien mal-korrezzjonijiet tagħha skond l-Artikolu 51 għall-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' l-operatur għas-sena X għandha tidher mill-15 ta' Mejju l quddiem tas-sena (X+1);”

(ii) il-punt (ċ) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“(ċ) simbolu li jidentifika jekk l-installazzjoni relatata mal-kont ta' depożitu ta' l-operatur iċedietx jew le l-għadd neċessarju ta' kwoti għas-sena X sat-30 ta' April tas-sena (X+1) skond il-punt (e) ta' l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2003/89/KE u kwalunkwe bidla sussegwenti lil dan l-istatus skond korrezzjonijiet lill-emissjonijiet ivverifikati skond l-Artikolu 51(4) ta' dan ir-Regolament għandu jintwera mill-15 ta' Mejju l quddiem tas-sena (X+1). Skond iċ-ċifra ta' l-istatus ta' konformità ta' l-installazzjoni u l-istatus operattiv tar-reġistru, is-simboli li ġejjin għandhom jiġu esposti flimkien ma' l-istqarrijiet li ġejjin:

**Tabella XVI-1: Stqarrijiet ta' konformità**

Ċifra ta' l-istatus ta' konformità għas-sena X skond l-Artikolu 55 fit-30 ta' April tas-sena (X+1)	Simbolu	Stqarrija
		għandha tiġi esposta fuq is-CITL u r-reġistri
Total tal-kwoti eċċessi skond l-Artikoli 52, 53, 54 għall-perjodu huwa $\geq$ mill-emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena kurrenti	A	'Għadd ta' kwoti u unitajiet ta' Kyoto ikbar jew daqs l-emissjonijiet ivverifikati eċċessi sat-30 ta' April'
Total tal-kwoti eċċessi skond l-Artikoli 52, 53, 54 għall-perjodu huwa $<$ mill-emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena kurrenti	B	'Għadd ta' kwoti u unitajiet ta' Kyoto inqas mill-emissjonijiet ivverifikati eċċessi sat-30 ta' April'
	Ċ	'L-emissjonijiet ivverifikati ma ddahhlu sat-30 ta' April'
Emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena attwali ġew ikkoreġuti skond l-Artikolu 51	D	'Emissjonijiet ivverifikati ġew ikkoreġuti mill-awtorità kompetenti wara t-30 ta' April tas-sena X. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru ddeċidiet li l-installazzjoni mhijiex konformi għas-sena X.'
Emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu sas-sena attwali ġew ikkoreġuti skond l-Artikolu 51	E	'Emissjonijiet ivverifikati ġew ikkoreġuti mill-awtorità kompetenti wara t-30 ta' April tas-sena X. L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru ddeċidiet li l-installazzjoni hija konformi għas-sena X.'
	X	'Ma kienx possibbli li l-emissjonijiet ivverifikati u/jew l-eċċess jiddahhlu sat-30 ta' April minhabba li l-proċess ta' l-eċċess tal-kwoti u/ jew il-proċess ta' l-aġġornament ta' l-emissjonijiet ivverifikati kien sospiz għar-reġistru ta' l-Istat Membru skond l-ar 6(3)' ”

(iii) Jjżdied il-punt (d) li ġej:

“(d) simbolu li jindika jekk il-kont ta' l-installazzjoni huwiex imblokkat skond l-Artikolu 27(1) għandu jiġi espost mill-3 ta' Marzu 'l quddiem tas-sena (X + 1).”;

(e) Il-paragrafi 4a u 4b li ġejjin jiddahhlu:

“4a. It-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni ta' kull Stat Membru, li tindika l-allokkazzjonijiet lill-installazzjonijiet u l-kwantità ta' kwoti riżervati għal allokkazzjoni jew bejgħ iktar tard, għandha tkun esposta u aġġornata kull meta jkun hemm korrezzjoni lit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni, b'indikazzjoni cara ta' fejn ikunu saru t-tibdiliet.

4b. Il-miżati mitluba għall-ftuħ u l-manutenzjoni annwali tal-kontijiet ta' depożitu f'kull registru għandhom jiġu esposti fuq bażi kontinwa. L-aġġornamenti għal din l-informazzjoni għandhom jiġu nnotifikati lill-Amministratur Ċentrali mill-amministratur tar-registru fi żmien 15-il jum ta' kwalunkwe bidla fil-miżati.”;

(f) Fil-paragrafu 6, jżdied il-punt (e) li ġej:

“(e) kwalunkwe tabella ta' kwantitajiet imwarrba mfassla skond id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/780/EC (\*).

(\*) OJ L 316, 16.11.2006, p. 12.”

(g) Jiddahhal il-paragrafu 12a li ġej:

“12a. L-Amministratur Ċentrali għandu jagħmel disponibbli fil-parti pubblika tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet mit-30 ta' April 'il quddiem tas-sena (X + 1) informazzjoni li tindika l-persentaġġ mis-sehem ta' kwoti eċċessi f'kull Stat Membru għas-sena X li ma ġewx ittrasferiti qabel ġew eċċessi.”.

## ANNEX II

L-Anness XIa li ġej jiddaħhal fir-Regolament (KE) Nru 2216/2004:

## "ANNEX XIa

**Proċessi li jikkonċernaw modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni**

1. Skond l-Artikoli 17(3) u 44(2), ir-reġistri jistgħu jipproponu lil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet biex jiċċekkja u jimplimenta modifika awtomatika lil pian nazzjonali ta' allokkazzjoni permezz ta' proċess deskritt f'dan l-Anness.

**Rekwiziti għal kull proċess**

2. Għandha tapplika s-sekwenza tal-messaġġ li ġejja għal proċessi li jikkonċernaw modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni
  - a) L-amministratur tar-reġistru għandu jibda l-proċess tal-modifika awtomatika tat-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni billi jassenja kodiċi uniku ta' identifikazzjoni għall-korrelazzjoni li jkun magħmul mill-elementi stipulati fl-Anness VI lir-rikjesta tiegħu;
  - b) L-amministratur tar-reġistru għandu jsejjaħ l-operazzjoni xierqa fuq is-servizz Webb għall-modifiki awtomatiċi fil-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet;
  - c) Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jivvalida r-rikjesta billi jsejjaħ il-funzjoni xierqa ta' validazzjoni fi hdan il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet;
  - d) Jekk ir-rikjesta tiġi vvalidata u għalhekk, aċċettata, il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jemenda l-informazzjoni li jkollu skond dik ir-rikjesta;
  - e) Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet għandu jsejjaħ l-operazzjoni 'receiveNapManagementOutcome' fuq is-servizz Web għall-modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni tar-reġistru li bagħat ir-rikjesta, jinnotifika r-reġistru dwar jekk ir-rikjesta gietx invalidata b'suċċess, u għalhekk aċċettata, jew jekk ir-rikjesta nstabilhiex xi diskrepanza u għalhekk giet irrifjutata;
  - f) Jekk ir-rikjesta tiġi vvalidata b'suċċess, u għalhekk, aċċettata, l-amministratur tar-reġistru li jkun bagħat ir-rikjesta għandu jemenda l-informazzjoni li jkollu fir-reġistru skond din ir-rikjesta vvalidata; inkella, jekk ir-rikjesta tinstab li għandha diskrepanza u għalhekk, giet irrifjutata, l-amministratur tar-reġistru li jkun bagħat ir-rikjesta ma għandux jemenda l-informazzjoni li jkollu fir-reġistru skond dik ir-rikjesta irrifjutata;
3. Sakemm il-proċessi tal-modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni jkunu diretti mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC, amministratur tar-reġistru li jibgħat rikjesta għandu jirċievi rċevuta mil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC fi żmien 60 sekonda u għandu jirċievi notifika ta' validazzjoni mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet fi żmien 24 siegħa. Fil-każijiet l-oħra kollha, amministratur tar-reġistru li jibgħat rikjesta għandu jirċievi rċevuta mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet fi żmien 60 sekonda u għandu jirċievi notifika ta' validazzjoni mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet fi żmien 24 siegħa;
4. Il-komponenti u l-funzjonijiet li huma uttilizzati matul is-sekwenza tal-messaġġ jingħataw fit-tabelli XIa-1 sa XIa-6. L-*inputs* tal-funzjonijiet kollha ġew strutturati biex jaqblu mar-rekwiziti internazzjonali dwar il-format u l-informazzjoni deskritti bl-użu tal-lingwa ta' deskrizzjoni tas-servizzi webb, stipulati fl-ispeċifikazzjonijiet funzjonali u tekniċi għall-istandards fl-iskambju tad-*data* għas-sistemi tar-reġistri skond il-Protokoll ta' Kyoto, elaborat skond id-deċiżjoni 24/ĊP.8 tal-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC. Intużat asterisk (\*) sabiex turi l-fatt li element jista' jidher iktar minn darba bhala *input*.

**Tabella XIA-1: Komponenti u Funzjonijiet għal Proċessi li jikkonċernaw modifiki awtomatiċi fit-tabelli tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni**

Komponent	Funzjoni	Kamp ta' applikazzjoni
NAPTableManagementWS	AddNEInstallationtoNAP()	Pubbliku
	IncreaseNAPAllocationtoNEInstallation()	Pubbliku
	RemoveNAPAllocationofclosingInstallation()	Pubbliku

**Tabella XIA-2: Komponent NAPTableManagementWS**

L-Iskop	
L-iskop ta' dan il-komponent huwa li jindirizza rikjesti lis-servizz webb għall-ġestjoni tal-modifiki awtomatiċi lit-tabella tal-pjanijiet nazzjonali ta' allokkazzjoni	
Funzjonijiet esposti permezz tas-Servizzi Webb	
AddNEInstallationtoNAP()	Jindirizza r-rikjesti biex jiddahhlu installazzjonijiet godda fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni.
IncreaseAllocationtoNEInstallationinNAP()	Jindirizza r-rikjesti biex tiżdied l-allokkazzjoni ta' installazzjonijiet eżistenti diġà fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni li jitqiesu entrati godda.
RemoveNAPAllocationofclosingInstallation()	Jindirizza r-rikjesti biex titneħha l-allokkazzjoni ta' installazzjonijiet li qed jagħlqu mit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni
Funzjonijiet oħra	
Mhux applikabbli.	
Rwoli	
Logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet (għall-funzjonijiet kollha) u registru (għall-funzjoni receiveNap-ManagementOutcome biss)	

**Tabella XIA-3: Funzjoni NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP**

L-Iskop
Din il-funzjoni tirċievi rikjesta biex jiddahhlu installazzjonijiet godda fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni. Il-kwoti allokati għas-snin qabel is-sena attwali jkollhom valur ta' zero. Jekk l-entrata l-ġdida l-installazzjoni l-ġdida ma tirċevix allokkazzjoni, l-ammont ta' kwoti jkollu l-valur ta' zero. Jekk l-entrata l-ġdida l-installazzjoni l-ġdida tirċievi allokkazzjoni, ir-riżerva titnaqqas bi kwantità ekwivalenti.
Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet tawtentika r-registru ta' l-inizjazzjoni (Ir-registru ta' l-inizjazzjoni) billi ssejjah il-funzjoni AuthenticateMessage() u tiċċekkja l-verżjoni tar-registru ta' l-inizjazzjoni billi ssejjah il-funzjoni CheckVersion().
Jekk il-kontrolli ta' l-awtentikazzjoni u l-verżjoni jgħaddu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '1' minghajr kodiċijiet tar-rispons, il-kontenuti tar-rikjesta jinkitbu f'fajl billi tissejjah il-funzjoni WriteToFile() u r-rikjesta titpoġġa fi kju.
Jekk il-kontrolli tal-awtentikazzjoni jew il-verżjoni jfallu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '0' b'kodiċi tar-rispons wiehed li jindika l-kawża ta' l-iżball.
'PermitIdentifier'tfisser il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-permess li jkun fih l-elementi stipulati fl-Anness VI.

Parametri ta' l-input	
From	Obbligatorju
To	Obbligatorju
CorrelationId	Obbligatorju
MajorVersion	Obbligatorju
MinorVersion	Obbligatorju
InitiatingRegistry	Obbligatorju
CommitmentPeriod	Obbligatorju
NewValueofReserve	Obbligatorju
<i>Installation (*)</i>	Obbligatorju
PermitIdentifier	Obbligatorju
InstallationIdentifier	Obbligatorju
<i>Allocation (*)</i>	Obbligatorju
YearinCommitmentPeriod	Obbligatorju
AmountofAllowances	Obbligatorju
Parametri ta' l-output	
ResultIdentifier	Obbligatorju
ResponseCode	Fakultattiv
Uzi	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użat minn	
Mhux applikabbli (jissejjah bhala servizz tal-webb).	

**Tabella XIA-4: Funzjoni NAPTableManagementWS.IncreaseallocationtoNEInstallationinNAPincreaseallocationtoNEInstallationinNAP()**

L-Iskop
<p>Din il-funzjoni tircievi rikjesta biex tiżdied l-allokkazzjoni ta' installazzjonijiet eżistenti diġà fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni li jitqiesu entrati ġodda. Il-kwoti allokatati għas-snin qabel is-sena attwali ma jiġux immodifikati. Ir-riżerva tinnaqqas bi kwantità li hija ekwivalenti għall-kwantità allokata f'dan il-proċess.</p> <p>Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet tawtentika r-registru ta' l-inizjazzjoni (Ir-registru ta' l-Inizjazzjoni) billi ssejjah il-funzjoni <i>AuthenticateMessage()</i> u tiċċekkja l-verzjoni tar-registru ta' l-inizjazzjoni billi ssejjah il-funzjoni <i>CheckVersion()</i>.</p> <p>Jekk il-kontrolli ta' l-awtentikazzjoni u l-verzjoni jgħaddu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '1' mingħajr kodiċijiet tar-rispons, il-kontenuti tar-rikjesta jinkitbu ffajl billi tissejjah il-funzjoni <i>WriteToFile()</i> u r-rikjesta titpoġġa fi kju.</p> <p>Jekk il-kontrolli tal-awtentikazzjoni jew il-verzjoni jfallu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '0' b'kodiċi tar-rispons wiehed li jindika l-kawża ta' l-iżball.</p>



Parametri ta' l-input	
From	Obbligatorju
To	Obbligatorju
CorrelationId	Obbligatorju
MajorVersion	Obbligatorju
MinorVersion	Obbligatorju
InitiatingRegistry	Obbligatorju
CommitmentPeriod	Obbligatorju
NewValueofReserve	Obbligatorju
<i>Installation (*)</i>	Obbligatorju
InstallationIdentifier	Obbligatorju
<i>Allocation (*)</i>	Obbligatorju
Yearincommitmentperiod	Obbligatorju
AmountofAllowances	Obbligatorju

Parametri ta' l-output	
ResultIdentifier	Obbligatorju
ResponseCode	Fakultattiv

Uzi

- AuthenticateMessage
- WriteToFile
- CheckVersion

Użat minn

Mhux applikabbli (jissejjah bhal servizz tal-webb).

**Tabella XIA-5: Funzjoni NAPTableManagementWS RemoveNAPAllocationofclosingInstallation()**

L-Iskop

Din il-funzjoni tirċievi rikjesta biex jitnehhew installazzjonijiet eżistenti fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni. Il-kwoti li għadhom mhux allokatu jithassru u kwantità ekwivalenti ta' kwoti tiżdied mar-riżerva.

Il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet tawtentika r-registru ta' l-inizjazzjoni (lr-registru ta' l-inizjazzjoni) billi ssejjah il-funzjoni *AuthenticateMessage()* u tiċċekkja l-verzjoni tar-registru ta' l-inizjazzjoni billi ssejjah il-funzjoni *CheckVersion()*.

Jekk il-kontrolli ta' l-awtentikazzjoni u l-verzjoni jgħaddu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '1' minghajr kodiċijiet tar-rispons, il-kontenuti tar-rikjesta jinkitbu ffajl billi tissejjah il-funzjoni *WriteToFile()* u r-rikjesta titpoġġa fi kju.

Jekk il-kontrolli tal-awtentikazzjoni jew il-verzjoni jfallu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '0' b'kodiċi tar-rispons wiehed li jindika l-kawża ta' l-iżball.

Parametri ta' l-input	
From	Obbligatorju
To	Obbligatorju
CorrelationId	Obbligatorju
MajorVersion	Obbligatorju
MinorVersion	Obbligatorju
InitiatingRegistry	Obbligatorju
CommitmentPeriod	Obbligatorju
NewValueofReserve	Obbligatorju
<i>Installation (*)</i>	Obbligatorju
InstallationIdentifier	Obbligatorju
Parametri ta' l-output	
ResultIdentifier	Obbligatorju
ResponseCode	Fakultattiv
Uzi	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użat minn	
Mhux applikabbli (jissejjah bhal servizz tal-webb).	

**Tabella XIa-6: Funzjoni NAPTableManagementWS receiveNapManagementOutcome ()**

L-Iskop

Din il-funzjoni tircievi riżultat ta' operazzjoni tal-ġestjoni tan-NAP.

Ir-registru ta' l-inizjazzjoni (Registru ta' l-inizjazzjoni) jawtentika l-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC (jew il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet jekk il-proċessi diretti kollha msemija fl-Anness VIII jiġu diretti mil-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet u mbagħad lil-logg indipendenti tat-tranzazzjonijiet tal-UNFCCC) billi tissejjah il-funzjoni *AuthenticateMessage()* u tiġi ċekkjata l-verżjoni tal-logg tat-tranzazzjonijiet billi tissejjah il-funzjoni *CheckVersion()*.

Jekk il-kontrolli ta' l-awtentikazzjoni u l-verżjoni jgħaddu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '1' mingħajr kodiċijiet tar-rispons, il-kontenuti tat-talba jinkitbu f'fajl billi tissejjah il-funzjoni *WriteToFile()* u r-rikjesta titpoġġa fi kju.

Jekk il-kontrolli tal-awtentikazzjoni jew il-verżjoni jfallu, jiġi rritornat identifikatur tar-riżultat '0' b'kodiċi tar-rispons wiehed li jindika l-kawża ta' l-izball.

Il-lista tal-kodiċijiet ta' rispons tkun ippopolata b'koppji (kodiċi ta' rispons b'possibilmnt lista ta' l-identifikaturi ta' l-installazzjoni) jekk ir-riżultat ikun '0' għal kwalunkwe kawża ohra ta' zball.

Parametri ta' l-input	
From	Obbligatorju
To	Obbligatorju
CorrelationId	Obbligatorju
MajorVersion	Obbligatorju
MinorVersion	Obbligatorju
Outcome	Obbligatorju
Response List	Fakultattiv
Parametri ta' l-output	
ResultIdentifier	Obbligatorju
ResponseCode	Fakultattiv
Uzi	
— AuthenticateMessage	
— WriteToFile	
— CheckVersion	
Użat minn	
Mhux applikabbli (imsejjah bħal servizz tal-webb).	

**Tabella XIa-7: Proċessi li jikkonċernaw tibdiliet fit-Tabella NAP**

Deskrizzjoni tal-proċess	Kodiċijiet tar-rispons tal-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet
NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP	7005, 7122, 7125, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7215, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7704
NAPTableManagementWS.IncreaseallocationtoNEInstallationinNAP	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7705
NAPTableManagementWS.RemoveNA PallocationofclosingInstallation	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7700, 7706

5. Jekk il-kontrolli kollha jkunu għaddew b'suċċess, il-logg Komunitarju indipendenti tat-tranzazzjonijiet awtomatikament jimplimenta l-modifika fit-tabella tal-pjan nazzjonali ta' allokkazzjoni fid-*database* tiegħu u jinforma lill-amministratur tar-registru u lill-Amministratur Ċentrali biha."